

Szerkesztőség

Arad, Acsev-palota.

Kiadóhivatal:

Aradi Nyomda Vállalat.

Bulev. Regele Ferdinand 4/22
(József főherceg-ut.)

Sürgönycím: Közlöny, Arad.

Telefonszám:

Szerkesztőség és kiadóhivatal
151.

Megjelenik naponta reggel.



ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP.

* Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF. *

ELŐFIZETÉS

HELYBEN ÉS VIDEKEN

Egész évre	1080 Lej
Fél évre	540 Lej
Negyed évre	270 Lej
Havonta	90 Lej

Hirdetések díjazás szerint

Egyes szám ára 5 lej,
vasárnap 6 lej.

Bucurestiben 50 banival több

Együtt a magyarság!

Az aradi városi tanács feloszlatása, noha az még de facto nem történt meg, mégis annyira befejezett dolognak tekinthető, hogy már meg is kezdődtek csendben és lassan az előkészületek az új városi tanácsválasztásokra. A liberális-párt aradi vezetői, mint az különben lapunk más helyén is olvasható, hozzáfogtak ahhoz, hogy az aradi magyar kisebbség vezetőit külön-külön rábíráják arra, hogy az új városi tanácsban mandátumot vállaljanak.

Az az akció, amely a napokban indult meg, egyrészt bizonyítéka annak, hogy a liberális-párt vezetői tisztában vannak azzal, miszerint Arad városát nem lehet a több mint herven százalékot kitevő kisebbségi lakosság képviselői nélkül elkörmányozni, de bizonyítja azt is, hogy az erre irányuló első lépések nem sikerültek ép a legszerencsésebben. A magyar párt aradi vezetői ugyanis a kompetens helyről jött felszólításra egészen természetesen azt válaszolták, hogy egyénileg és külön-külön nem dönthetnek egy ilyen ügyben való állásfoglalásban, mert ebben és más hasonló esetekben is egyedül a hivatalos Magyar Pártnak, mint olyanoknak van joga dönteni az állásfoglalást illetően, amely kötelező a Párt minden tagjára. Így tehát ebben a kérdésben csak a párttal lehet tárgyalni, nem pedig annak egyes vezetőivel, vagy tagjaival.

Az erdélyi magyarság egyetlen legális képviselője, amint azt tegnap Timisoaran (Temesváron) Goga v. belügyminiszter is leszögezte, egyedül a Magyar Párt, következésképpen: aki a magyarság közreműködését akarja megnyerni az új városi tanácsválasztásoknál, annak a magyar párthoz kell fordulnia. Választások előtt azt szokták hangoztatni, hogy az újonnan alakítandó városi tanács teljes politikamentes lesz és csak és kizárólag városi érdekek lebegnek majdán szeme előtt, na de viszont azzal mindenki tisztában van ma már Aradon, hogy — sajnos — a politikát ennyire még nem sikerült száműzni a torony alól. Ékes példa erre az a harc, amely a mai tanács feloszlatásával ép most ért véget.

Ha koncedáljuk is, hogy a városi tanács politikamentes, a város etnografiai képét hiszen vissza kell tükröznie. Így tehát a Párt aradi vezéreinek is van pár szavuk az aradi magyarokhoz. Figyelmeztetik és felszólítják az aradi magyarságot, hogy senki közülük ne kezdjen e kérdésben egyéni akciót, ne bontsa meg köztük sikerü önző érvényesítés céljából az egységet, mert annak csak végzetes következménye lehet. Aki most feltolja magát a párton kívül a magyarság képviselőjének, vagy szószólójának, tárgyal és cselekszik, az megtagadja a pártot és saját testvéreit.

Azt hisszük azonban mindegyikre nem kerül sor. Georgescu János megyei prefektus, aki a múltban is tapintattal és hozzáértéssel kezelte ezt a kérdést, aki tudta, hogyha a magyarsággal akar beszélni, akkor a magyar párthoz fordul, bizonyos, hogy most is ezt az utat fogja választani. Ha pedig ez történik, akkor már rendben is van a dolog és a feledés homálya borul erre az első tapogatózásra, amely mint mondtuk, nem ép a legszerencsésebbre sikerült.

Anghelescu nyilatkozik a kisebbségi iskolákról

Nincs szándékában megvonni a nyilvánossági jogot egyetlen kisebbségi tanintézettől sem.

(Az Aradi Közlöny bucaresti-i tudósítójának távirata.) Müller Ferenc bucaresti-i szász pap és tanár vasárnap előadást tartott Bucurestiben „Az állam, a kultúra és a kisebbségi iskolák” címen. Előadása folyamán megemlítette, hogy Anghelescu közoktatásügyi miniszter kilátásba helyezte, hogy a nagyszebeni Bruckenthal liceumok nyilvánossági jogát megvonja, mert a közel négyszáz évvel ezelőtt létesített iskola egyik tanárjának képesítése nem felel meg mindenben a törvényes követelményeknek.

Az előadás visszhangjaként a Viitorul mai számában megjelent a közoktatásügyi minisztérium hivatalos kommunikéje, amely a következőképpen szól:

A szászok egyik képviselője a román társadalmi intézet termében előadást tartott és azt állította, hogy a közoktatásügyi miniszter meg akarja vonni néhány erdélyi kisebbségi

iskola nyilvánossági jogát, ezek között a nagyszebeni Bruckenthal liceumét is. A közoktatásügyi miniszter a legkategorikusabban megcáfolja ezt az állítást. Nem vonta meg s nincs is szándékában megvonni egyetlen kisebbségi iskola nyilvánossági jogát sem, annál kevésbé a Bruckenthal liceumét, amely nagyon régi és komoly intézet. A miniszter csak annyit tett, a Consiliul Permanent jelentése alapján körendeletet intézett a magániskolákhoz, amelyben arra hívja fel az iskolák fenntartóit, hogy amennyiben az intézet nem alkalmazkodott eddig a magániskolákról szóló törvény rendelkezéseihez, úgy az új iskolai év kezdetéig a rendelkezéseknek tegyen eleget. Ez a rendelkezés nem vonatkozik olyan iskolákra, mint a Bruckenthal-liceum és a többiekre, amelyek a törvénynek mindenben megfelelnek.

A nemzeti-parasztpárt nem vár tovább

A párt vezetősége új eszközök igénybevételét határozta el. — Elkobozták a nemzeti-parasztpárt galati-i hivatalos lapját. — Házkutatások az ellenzéki vezéreknél.

(Az Aradi Közlöny bucaresti-i tudósítójának távirata.) A mai minisztertanács június 10-re tüzte ki a marasesti csata emléknapját, amelyen Maria királyné és a kormány tagjai is résztvesznek. Bratianu miniszterelnök ismertette a stabilizációs kölcsöntárgyalások stádiumát és közölte, hogy a parlamentet július elseje és 15-ike között fogja összehívni a stabilizációs kölcsöntárgyalások megszavazása végett. Duca helyettes külügyminiszter ismertette ezután az optáns ügy mai állását. Argetoianu földművelésügyi miniszter felhatalmazást kapott az 1929. július 7-én Bucurestiben tartandó nemzetközi mezőgazdasági kongresszus összehívására. Lapedatu beszámolt a Dobrudza csatlakozásának 50 éves évfordulója alkalmával rendezendő ünnepségekről. A kormány november 15-ét tüzte ki az egész országban megtartandó ünnepségek napjává. Ez alkalomból emlékkérmeket fognak véretni és megíratják Dobrudza monografiáját. Egyébként, amióta a kölcsöntárgyalások komolyabb mederbe terelődtek, úgy a külügy, mint a pénzügyminisztériumban permanens szolgálatot tartanak. Az éjszaka folyamán Párisból azt a jelentést kapta a külügyminisztérium, hogy a német pénzügyi körökkel és főképpen a Banca Nationalával folytatott tárgyalások eredményteljesen zárultak és Németországi is hozzájárul a lej stabilizációjához, illetve ahhoz az akcióhoz, amely majd a román valuta állandósulásához vezet.

Bucurestiben különben nagy fontosságot tulajdonítanak a nemzeti-parasztpárt központi és megyei tagozati bizottsága legközelebbi határozatának. A párt határozni fog afelől, hogy elérkezett-e az ideje annak, hogy új eszközökhöz nyuljon. A vezetőség többsége, akikhez Michalache is tartozik, kijelentette, hogy eleget vártak. Nem marad más hátra, mint új eszközökhöz folyamodni. Ugy látszik, hogy ezt az álláspontot Maniu is elfogadja. A nemzeti-parasztpárt ellenparlamentjének helyiségét tegnap kibérelték. Az ellenparlament az újságírószindikátus hatalmas termében nyer

elhelyezést. Maniu Gyula tegnap Bucurestibe érkezett és Madgearuval együtt megállapította az ülés programját és dátumát. A kormány azonban úgy gondolja, hogy a nemzeti-parasztpárt terveit kontrakarrizozhatja és kihasználja a kölcsön megvalósításának előnyeit a maga javára. Ezzel be akarja bizonyítani azt, hogy a nemzeti-parasztpárt akciója a külföldön nem keltett semmiféle visszhangot.

Politikai körökben egyébként élénken kommentálják Titulescu külügyminiszter nyilatkozatát, amely szerint visszautasítja az ellenzéknek azt a propozícióját, hogy lépjen ki a kormányból. Ezzel a kijelentéssel ugyanis megerősítettnek vélik azt a kombinációt, mely szerint a liberálisok után nem egy homogén nemzeti-parasztpárti kormány, hanem egy, a Titulescu vezetése alatt álló koalíciós kabinet következne. Ebbe a megoldásba állítólag Bratianu Vintila is belemenne, viszont a tervet Miklós herceg és Buzdugan régenstanácsi tagok is élénken támogatják.

Az ellenzéki pártokban ma nagy izgalmat keltett a nemzeti-parasztpárt galati-i tagozatának távirata, amely szerint a párt ottani hivatalos lapját, a Vremea-t elkobozták. Ugyanakkor a párt helyiségében házkutatást is tartottak, mely alkalommal elkobozták az összes manifesztumokat, melyeket a központ határozata értelmében ki kellett volna ragasztani. A hatóság azzal indokolta lépését, hogy a manifesztumok tartalma izgató jellegű volt. A nemzeti-parasztpárt központja ezzel szemben kijelenti, hogy a manifesztum teljes szövegében előzetesen már megjelent a Vremeában és hogy azt az előzetes cenzura teljes terjedelmében meghagyta jelenni. Érdekes különben, hogy az elkobozott lapért 140 nemzeti-parasztpárti vezér vállalja a felelősséget. Magurat, a lap szerkesztőjét őrizetbe vették, de egy óra múltán szabadon engedték. A Curantul szerint Duca tegnap fogadta Popovici Mihályt, aki tiltakozott a történetek miatt. A lap arról is értesült, hogy a párt brailai klubházát ma hatósági intézkedésre ugyancsak bezárták.

Goga Octavian kritikája a Magyar Pártról

A volt averescanus miniszter szerint az erdélyi magyarság egyedüli képviselője a Magyar Párt, amely azonban nem eléggé demokratikus szervezet. — Még nincs itt az ideje, hogy a magyarság kollaboráljon a román pártokkal.

(Temesvár, június 6.) Az Averescu-Párt bányai nagygyűlése folytán Timisoarán tartózkodó Goga Octavian v. miniszterrel alkalma volt ottani tudósítónknak hosszabb beszélgetést folytatni. Goga, akinek tudvalevőleg szoros érzelmi és kulturális kapcsolata vannak a magyarsággal, ezuttal mint politikus nyilatkozott meg és rendkívül érdekes dolgokat mondott tudósítónknak:

A Maniuval vagy Iorgával való kollaboráció.

A politika — kezdte a volt miniszter — az egzisztenciák tudománya, mely az esetről-esetre legalkalmasabbnak kinálkozó taktikára kötelez. Bár a liberális rezsim ellen való harcban sokkal helyesebb, ha egyedül egy párt a maga kompakt erejére támaszkodva cselekszik, mégsem tartom kizártnak, hogy Maniuval, vagy Iorgával előbb-utóbb kollaborációra kerülhet a sor. Persze, még ennél is helyesebbnek, célszerűbbnek, egészségesebbnek tartok egy fuziót, mely már a kormány átvételének időpontja előtt az ellenzéki erőket közös táborba tereli és egységes platformra helyezi.

— Igaz-e, hogy az antiszemita Cuza professzor és a néppárt között közeledés jött létre? — kérdezte tudósítónk.

— Ennek már csak azért sem volna semmi értelme, mert hiszen Cuza professzor nem politikai, hanem érzelmi programot képvisel, amely a néppárt szempontjából semmilyen reális értékkel nem bír. Engem gyakran vádoltak antiszemitizmussal, amelynek cáfolataként elég, ha arra hivatkozom, hogy bár a diaktüntetések lendülete épen az én belügyminiszterségem idején csapott a legmagasabbra, én azt tapintatos eszközökkel az ország rendje és a felekezeti biztonság érdekében mindig meg tudtam annyira fékezni, hogy a liberális rezsim alatt történt megbotránkoztató kolozsvári és nagyváradi atrocitásokhoz hasonló dolog nem fordult elő.

— Ami az Averescu ellen felhozott dikta-

turavadat illeti, arra csak annyit mondhatok, hogy az egy ügyesen lanszírozott legenda, a mivel Averescu hitelét akarják csorbítani annak ellenségei. Hogy a liberális uralom következtében elszegényedett Romániát helyreállíthassuk, ehhez véleményem szerint 3 reform szükséges. Elsősorban a mezőgazdasági hitel megszerzése, másodsorban a mezőgazdasági termelésben való protekció megszüntetése, végül pedig a mezőgazdasági termékek kivitelét illetékének leszállítása, hogy a román produktum versenyképes legyen a világpiacon.

A magyarság egyedüli legális képviselője a Magyar Párt.

— Mi a véleménye miniszter urnak ma, tíz év után a román nemzet és az erdélyi magyarság egymáshoz való helyzetéről? — kérdezte tudósítónk.

— Ahogy én látom a dolgot, a Magyar Párt politikai irányzatában nem nyilvánult meg eddigelé az a demokratikus szellem, mely a párt sokrétegű összetétele következtében mindenképpen indokolt volna. A határozottan demokratikus Románia határain belül épen a magyarság demokratizálódása halad csigalassúsággal előre. Lehet, hogy ennek a magyar — főként erdélyi — nép lelkében mélyen gyökerező tradíció az oka, de lehet, hogy ez a mai legkevésbé sem demokratikus Magyarországól átsugárzó hatás.

Tény az, hogy a Magyar Párt, amely egészen csodálatos konglomerátuma az egy nyelvű, de különböző társadalmi és gazdasági helyzetű elemeknek, kizárólagos legalitással képviseli a romániai magyar kisebbséget. Le-

Szereti a magyar nótát?

A nótakedvelők igaz gyönyörűségére 2747 két új dallású nótát jelent meg. Ezek azok: Dr. Vitos Pálné két szívből fakadó dala egy füzetben Lej 48 Három pályadíjnyertes hallgató egy füzetben Lej 48 Moravetz kiadás, mindenütt kaphatók.

Arcbörkiütések

A Kadum-kenőcs a bőr minden irritációját vagy daganatát enyhíti és gyógyítja és rendes álmot biztosít azoknak, akik évek óta bőrbajban szenvednek. Sok szenvedést kikerülünk, ha idejében használjuk a Kadum-kenőcsöt egzéma, bőrképzések, viszketőség, genvedő sebek, himlő, orbáncz, var, furunkulózis ellen.

het, hogy a jövőben, az idők változásával szelekció fog bekövetkezni a Magyar Párt keretein belül is, ezek azonban csak elméleti kombinációk, melyeket a tények csak nagyon kevéssé indokolnak.

— Mindezeknél a teoretikus lehetőségeknél fontosabbnak tartom azonban azt a konkrét jelenséget, melyet a Magyar Párt bányai szervezkedése mutat. A Magyar Párt bányai tagozata minden tekintetben demokratikus program szerint szervezi be a községek és falvak kispolgárságát. Egy kis optimizmussal könnyű megjósolni, hogy a jövőben az erdélyi Magyar Párt helyzeti energiája, tehát politikai és erkölcsi súlya is, a Bányára helyeződik át. Ez nem okvetlenül bizonyít a székeltyöld demokratikus mentalitása ellen, de feltétlenül a bányai mellett. Mindent egybevetve, a Magyar Párt bányai, siksági lendülete új bizonyítéka a nyugati területek demokratikusabb beállitottsága mellett.

— Gyakran felmerült az a kérdés, hogy a magyarság egyes rétegei miért nem keresnek politikai kapcsolatot az érdekeikhez legközelebb álló román politikai párttal. Nézetem szerint ennek még nincs itt az ideje.

A magyarságot egyelőre szoros egységbe kövacsolják a vélt nemzetiségi sérelmek, a nyelvi és kulturális tradíciókon ejtett sebek. Ez idővel azonban megváltozik és az érzelmei felett győzni fog az érdekek, a romantika felett a realitás. Mi, mint kormányképes párt természetesen mindig, mint a múltban, úgy a jövőben is azzal a magyarpárti vezetőséggel tartunk kapcsolatot, mely a mögötte álló magyar tömegek erkölcsi mandátumával jelentkezik. Szívesebben látnók, ha ez demokratikusabb árnyalatú volna, mint amilyen ma, de nincs

Utközben.

Fellegyzéseim életemről s eddigi pályafutásomról.

Írta: FEDÁK SÁRI.

A San Toy című angol operett ment összesen vagy hetvenszer, csak persze nem egyfolytában, mert akkor az olyasmi még nem létezett. 1900. októbertől, 1901. júniusig. 1901. május 11-én játszottam a címszerepet. A Küry Klára szerepét, Halton alapokon. A világon mindent elloptam Haltontól. A híres facinós táncát is. De talán, a napló:

„1901. május 11. San Toy. Címszerep San Toy. Ehhez a két szóhoz fognak fűződni első legkedvesebb színpadi emlékeim. Ez a két szó lesz legkedvesebb, legfelejthetlenebb előttem. Pláne a mai est után. Nagy, nagyon nagy sikerem volt. Valósággal tombolt a közönség. Jobban, mint Haltonnak, jobban mint Kürynek. A facinós tánc után örjögtek. (Hát nem boldog az ilyen ember, aki ennyire buta? Szerk.) San Toy, én édes, buta két szavam, de sokat köszönhetek neked az életben? Virágot is kaptam. De nem attól, ekhívó vártam. Na, de az oly mindegy

Máj. 12. Tegnap délután, pár órával a San Toy előadása után, úgy látszik, szerelemről ábrándoztam. Ma, a nagyon nagy, óriási siker után, elkábulva, részegen a diadaltól, azt kérdezem, hogy hát van szerelem? Van más is, mint siker? ... siker és taps! Nincs! Ez az igaz! Ezért lehet élni! Tanulni, fáradni, törni-marni magamat, de aztán oly jól esik a jutalom! ... Miért van az mégis, hogy reggel, mikor az újságokat behozták, először is a B. H. után nyultam? Ez azért van, mert Cziráky László,

a B. H.-t olvassa. Mert elolvassa... oh, nagyon is elolvassa!

Most pedig hadd mondjam el, hogy kezdődtek és hogyan végződtek a San Toy próbái.

Előzetes nagy tanácskozások után, végre kiosztották a szerepeket. Először úgy volt, hogy Küry a szobalányt fogja választani, és nekem hagyja a San Toy-t, de aztán mégsem lett volna helyén, ha nekem jutott volna a címszerep. Így kaptam aztán meg a Dudley szobalányt. A darabot Megyeri rendezte, a Nép színház akkori főrendezője, aki nekem láthatólag örült. Akkor még fogalmam sem volt, miért. Csak azt tudtam, hogy nagyon boldog vagyok. Megyeri minden nap félrehúzott és azt mondta:

— Nagyszerű, Fedák! Csak előre bátran, óriási sikere lesz. Én, mint egy macska ugrottam és nem volt olyan lehetetlen figura, amit a Londonból hozott Crampton táncanártól meg ne tanultam volna, de csak úgy uk-muk-fuk, egy pillanat alatt.

A Kerepesi-ut 29. szám alatt laktam. Szidi néninél az első emeleten. Az én szobám a sarkoszoba volt két balkonnal. Naponta kóválygó fejjel jöttem haza a próbáról és Szidi néninek meséltem a történeteket. Meséltem, meséltem!... be nem állt a szám. Zsiga a drága, jó lélek, szeretettel hallgatta, Szidi néni bólongatott a fejével:

— Nagyon helyes, — mondta a kicsit aranyos, palócos kiejtésével — szeretem, ha valaki ambiciózus. Azt sem bánom, ha egy kicsit henevesz, csak aztán minden is úgy legyen.

— Szidi néni, azt maga nem is sejt, hogy mi lesz azon a premieren. Csak elég erősek legyenek a Népszínház falai, hogy kibírják.

Zsiga szeretettel mosolygott. Szidi néni csóválta a fejét.

— Nekem lesz a legnagyobb sikerem. E felett nem is lehet vitatkozni. Megyeri is azt mondta, Crampton el van tőlem ájulva. Szinte sajnálom szegényt. Szeneved.

Ilyen marhaságokat beszéltem összevissza, de minden áldott nap, ahányszor csak próbáról hazajöttem. Végre eljött a főpróba napja. Szidi néni akkor jött el először. A főpróba lezajlott minden skandalum nélkül. Mentem haza ebédelni. Tökéletesen meg voltam győződve róla hogy Szidi néni azóta vizes lepedőben forgatják, olyan rosszul van a nagy elragadtatástól. Szentül hittem, hogy nem fog kellő szavakat találni érzelmei kifejezésére.

Megyek fel a lépcsőn az első emeletre, hát látom, hogy Szidi néni a nyitott ajtóban áll. Áll és vár. A két keze elől a gyomrán egymásra van téve, ahogy szokta és — vár.

— Ujjé, — gondoltam magamban — ez rossz jel.

Lassan lapítottam a fal mellett. Mikor felérek, azt mondja, de valami leirhatatlan hangon, hideg nyugalommal:

— Gyere ide. Hallod? Gyere ide! — A második „gyere-ide” már kiáltotta. — Ha nem nézném, hogy egy ilyen hosszúra nőtt, nagy lakli lány vagy, most úgy tűnének pofon, hogy kihullana a fogad.

Krach...

— Hát mi volt ez? folytatta még élesebb hangon. — Ez színjátszás volt? Ilyennek kell lenni egy főpróbának? Ez tánc? Ez próza? Hiszen azt sem tudod, hol lakik az Isten.

Áldott, jó Zsigám megpróbált halk hangon védeni:

Gyermekének a legjobbat: **Höfer** hintőport, krémet, szappant vegyen

jogunk a magyarság belső szervezeti ügyeibe illetéktelen kézzel belenyulni és az átalakulást, a fejlődést, a tisztulást rá kell bízunk az időre, amely már sokkal keményebb tradíciók merevségét is meglágyította.

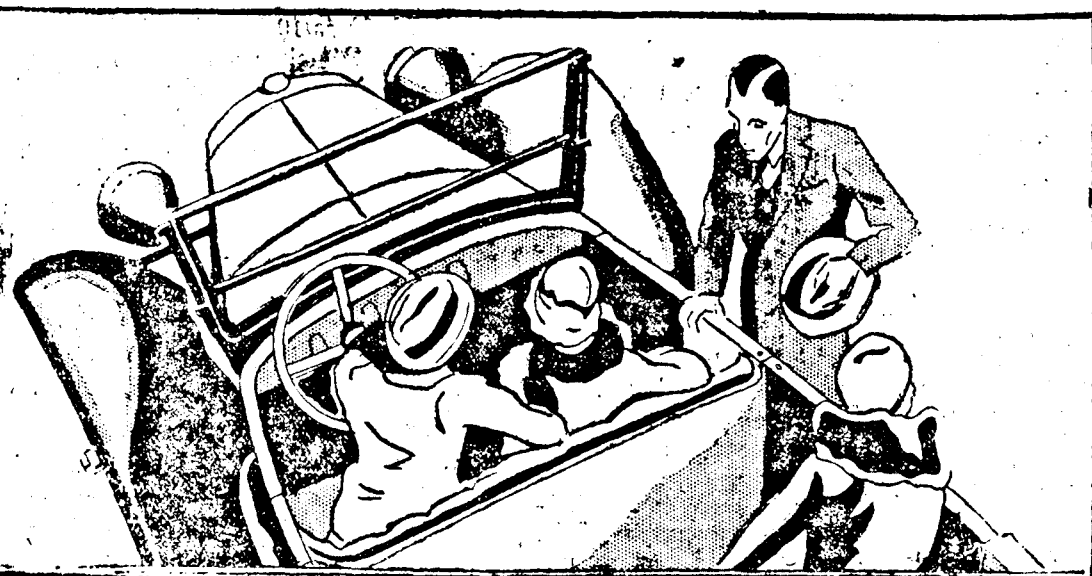
Benes külügyi expozéja.

A nagyhatalmak nem akarják Európa nyugalalmát megzavarni. — Magyarországnak csak akkor tesz ajánlatot, ha a mostani atmoszféra megenyhül.

(Az Aradi Közlöny prágai tudósítójának távirata.) A képviselőház külügyi bizottságában Benes nagyszabású expozét tartott, amelyben Magyarország revíziós törekvéseiről is megemlékezett. Kijelentette, hogy mindenütt belátják, különösen pedig Franciaországban és Angliában, hogy minden, a revízióra irányuló gyakorlati kísérlet olyan megrázkódtatásokat és ellentéteket idézne elő, amelyek Európát újból tüziészekké változtatnák át. A hivatalos körök — mondotta — sem Franciaországban, sem Angliában nem kaphatók olyan akciókra, amelyek Európa nyugalalmát megzavarnák.

Magyarországgal szemben Csehország a jövőben is megértésre törekszik, azonban nincs értelme annak, hogy a magyarokat bármire felszólítsák. Megvárják, míg a mostani tuhajtott légkör megnyugszik. A kisantantnak elég ideje és ereje van a várakozásra. Benes ezután a biztonsági kérdéssel foglalkozott és Kellog tervével, amelyet kedvezően ítelt meg, hangoztatva, hogy Csehország ebben a kérdésben ugyanúgy érez, mint Jugoszlávia, Románia és Lengyelország. Megemlékezett ezután az olasz—jugoszláv konfliktusról is és ama véleményének adott kifejezést, hogy Olaszország rövidesen megegyezik Franciaországgal, ami a Jugoszláviával való tárgyalásokat is megkönnyíti. A kisantantról szólva megállapította, hogy minden olyan kísérletnek, amely a kisantant szilárdságát meggyengíteni igyekszik, meg kell hiúsulnia. A kisantant államférfiainak felfogása tökéletesen egyező.

Külföldi utjáról szólva, kijelentette, hogy eredményeivel meg van elégedve. Utia módját nyújtott arra, hogy újból megerősítse azokat a köteleket, amelyek Csehországot régi barátaival összefűzik. Angliában látta, mennyire megszilárdulóban van az angol—francia—német viszony és ebben Csehország politikája azonos az angol politikával. Berlinben kifejtette, hogy a cseh politika a statusquo fenntartását és a békeszerződések szigorú megővését célozza és ebben a két állam politikája nem tér el. Egyéb, az utjához fűzött találgatá-

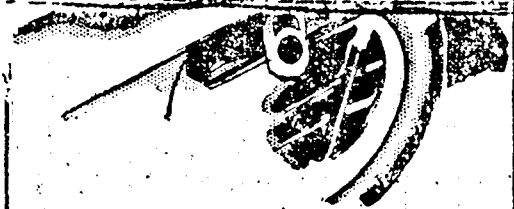


Csak sokkal drágább kocsiknál találja még az új Chevrolet teljesítőképeségét, technikai felszerelését és külsejét

Hasonlítsa össze a Chevrolet-kocsit más automobillal. Csak a sokkal drágábbak nyújtják a fényűző felszerelést — így Fisher-karosszériát, erőteljes felülvezérelt szelepes motort, Duco-lakkozást, légtisztítót és olajszűrőt — ami a Chevrolet kocsit mindenben, árát kivéve, «nagy kocsivá» teszi.

A hatalmas érték alacsony árértette a Chevrolet-kocsit négy millió ember kedvencévé. Ez a hatalmas forgalom engedi meg, hogy General Motors az új Chevrolet-autót meglepően mérsékelt áron bocsáthassa forgalomba.

Leonida & Co. S. A. București
Frajii Bodea Arad, Bulevardul Carol 70.
(volt Ovár-tér sarok.)



Néhány újítás:

Szilárd négy-kerék fék; új radiator; 2.70 m. hosszú keréktáv; új Duco-színek; hátulról világított ellenőrző tábla; lökéshárító rugók; alumínium pistonok.

Az új árak:

Turakocsi 150.000; Roadster 150.000; Coach 210.000; Coupé 210.000; Sedan 220.000; Imperial Landau 230.000 lei.

CHEVROLET

A GENERAL MOTORS GYÁRTMANYA

sok fantasztikusak. A szovjethez való viszonya Csehszlovákiának nem változott. Beszédét a külügyminiszter azzal fejezte be, hogy a locarnoi politika fejlődésben van Középeurópában és aki ezt nem ismeri fel, az nem ismeri a világ mai lélektanát.

Rádióamatőrök felfogták Nobile jelzéseit.

Az Itáliát a Ferenc József-földnél katasztrófa érte. — Az eddigi expedíciók nem tudták eredményt elérni.

(Az Aradi Közlöny távirati tudósítása.) Az első életjel után, amelyet általában Nobile tábornok expedíciója adott le, egymásra jelentkeznek a rádióamatőrök, akik jeleket fogtak fel az Itáliáról. Mára már hivatalosan is megerősítették, hogy a Vap Swjatov drótnélküli állomása felfogta az Itália S. O. S. jelét, egy orosz rádióamatőr pedig szintén közölte, hogy jeleket fogott el az Itáliáról, amellyel szemben később megszakadt az összeköttetés. A Citta di Milánó táviratsza most megkísérelte, hogy újból helyreállítsa a drótnélküli összeköttetést az Itáliával.

A moszkvai jelentések szerint a Luzzinszky-halászhajó a Mormann partvidéken tegnap este nyolc órakor, minden valószínűség szerint az Itáliától eredő, gyenge szikratávíratot kapott, amelyet azonban nem tudott megérteni. Egy bostoni rádióamatőr pedig szintén szikratávíratot fogott fel, amely szerint az Itáliát a Ferenc József földön érte a katasztrófa és segínyt kér. Az északszibériai obdorski-i rádióállomás ugyancsak szikratávíratot kapott, angol nyelven megfogalmazva, amelyben Nobile a következőket jelenti:

nyékén katasztrófa érte, a szárazföldtől teljesen elzárt vidéken. S. O. S.

Az oslói jelentések szerint Godtwald rádiószakértő, aki a rádióállomást az Itáliára felszerelte, kijelentette, hogy a titokzatos rádiójelek — véleménye szerint — valóban az Itáliáról származnak. Ő maga szerelte fel az Itáliára a rádióállomást és azt ajánlotta Nobilenek, hogy egy rövidhullámú leadót is szereljen fel. Mivel a rövid hullámhosszal dolgozó apparátusok nagyrésze amatőrök kezében van, a hosszú hullámokkal dolgozó állomások nem tudták az Itália jeleit felfogni. Az Itália leadója most aligha dolgozhatik a motor által előállított árammal, csak akkumulátorbatteréikkal, ezeknek pedig csak gyenge az erejük.

A kingsbaji jelentések szerint a Braganza gözs érte az északi csúcsát. — Lytzw Holm első repülő felderítő útján nem tudott semmit sem felfedezni.

Fleta tenorista

új világslágere a „Tangó szerenád.” — Szébb mint az „Ay, ay, ay”. Kottája 2747

Moravetz kiadás, mindenütt kapható.

— Az Itáliát a Ferenc József föld kör-

Alraune — regényt mindenki ismeri

Alraune — Brigitte Helm

Alraune — a szezon szenzációja

Alraune — a filmgyártás csillaga

Jön!

Jön!

Jön!

Jön!

Jön!

Jön!

az APOLLOBA.

Irodalom és művészet

U. Egyhy Ghyssa előadásai elé.

A modern testkulturában nehéz a szépet a hasznostól elkülöníteni. A cél a test harmonikus művészi mozgásainak kifejllesztése, — az esztétikai szép elérése. Ezt viszont csak tornával fejlesztett egészséges testtel lehet elérni. Itt olvad össze tehát a cél az eszközzel és a klasszikus tánc nemcsak művészi mozgást eredményez, hanem egészséges testet is fejleszt. Az alig husz éve újjászületett modern testkultúra aradi reprezentánsa Egyhy Ghyssa, aki külföldi sikereivel és itteni szerepléseivel közismertté tette nevét. Tisztára az ő érdeme, hogy Aradon — Romániában egyedülállóan — művészi klasszikus táncról és ritmikáról beszélhetünk. Ezuttal nem a művésznőről, hanem a táncpedagógusról van szó, kinek növendék-előadásai évről-évre olyan szenzációt és nivót jelentenek, amilyenre vidéken aligha van példa. Ez a 23 éves gyerekkasszony törekény fizikumával, de csodálatos művészi érzékkel, páratlan akarással és szuggesztív erővel már valóságos művészgárdát nevelt. Tökéletesen eléri a célt, hogy növendékeibe az egyszerűnek látszó tornán keresztül megsejített, megérzett, majd öntudatosan kifejlesztett művészetet plántáljon.

Dr. Mensehdieck, dr. Bode, Bloch, stb. metódusain szisztematikusan nevelt gárdájának tehetségei már régen eljutottak arra a fokra, hogy évről-évre önálló, komoly elgondolású művészetet produkáljanak. Ezidén Beethoven Esz-dur zongorahangversenyét dolgozta fel két részes táncszindarabbá, melynek szerves meséje a romantikus középkor keresztsháborúinak mozgalmas világába vezet el. Az előadások a nyári színházban lesznek szombat este és vasárnap délután. Az est egyik szenzációjának ígérkezik Gellért Melindának, Egyhy Ghyssa keze alól kikerült immár kész művésznőnek a fellépte, — aki jelenleg az oradeai fiókiskolát vezeti. Molnár Erzs, a kiváló Bartók-tanítvány zongorázik a kibővített orkeszter kíséretével, melyet Gellért karmester fog vezényelni.

Dr. Sz. K.

Az aradi színházi iroda hírei. Két pompás operett uralja a színház csütörtöki műsorát, a tavaszi szezon két legnagyobb slágere, amelyeket, csak hogy mindenki megnézhesse, az igazgatóság rendkívül olcsó moziárakkal ad. A Nászéjszaka és a Zenebona ez a két operett. A Nászéjszaka az újszerű francia szellemű operettek gyöngye, a mely Pesten egyfolytában 150 előadást ért el és Aradon is megérdemelt sikerhez jutott. A kitűnő premierszereposztás minden igényt kielégítően nagyszerű. Este pedig a jazz-operett: a Zenebona kerül színre. A slágerszámok tömkelege az operett, amelyben virágos, cukorkiosztás is van, az orchesterben saxophon bug, a közönség és a színpad között pedig nincsen távlat, csak közvetlenség. — Lengyel Irén, Betegh Béby, L. Kiss Mariska, Szepessy Edith, Galetta Ferenc, ifj. Szendrey Misi, Deési Jenő, Olasz Lajos, Kun Dezső ragyogó jókedvvel szórják a humort. És mindkét operettel

50, 40, 30, 20 és 10 lejes helyárakkal megnézheti a közönség. Pénteken a magyaros muzsikával telített Aranyhattyu szerepel az aradi színház műsorán. Lengyel Irén, Betegh Béby, Szentgyörgyi Mária, Galetta Ferenc, Jung János, ifj. Szendrey Misi, Olasz Lajos a nagyszerű operett főszerepének alakítói. Ez az operett is mozihelyárakkal megy.

Dr. Ungárné-Egyhy Ghyssa 9-ikén este és 10-én délután 4 órakor tartja évzáró előadását a nyári színházban. Beethoven zenekaros esz dur zongorakonzertjét dolgozta fel Egyhy Ghyssa hatalmas koncepciójú, klasszikus táncszindarabbá, melynek témája a keresztsháborúk levegőjében

„Verapol Mindenhol“

Fehérre mossa piszkos kezét. Ruha, se-lyem és fehérnemű foltot pillanat alatt eltüntet. Mérnököknek, soffőröknek, munkásoknak, háztartásoknak nélkülözhetetlen.

Kapható Aradon Janka-gyógyszertárban.

Ugyanott előárulók jelentkezzenek. 1934

mozog. A két részből álló táncdarabot Mensehdieck torna és ritmika előzi meg. Jegyek a téli színház pénztáránál. Molnár Erzs, zongorázik a bővített színházi orkeszter kíséretével.

Telef. 70.

ERZSÉBET SLÁGER-MOZGO

Telef. 70.

Ma d. u. 4, 6, 8 és 10 órakor és holnap utoljára

Erdélyi premier. Fannamet film. — Eredeti szíjmi felvételek.

CHANG

Leszállítottuk a helyárakat, hogy mindenki láthassa a világremekeket.

HELYARAK: d. u. 25, 20, 15 és 10 lej, este 5 lejjel drágább.

Szombattól! A slágerek slágere!

A filmek királya!

A színésznők királynője!

Táncoló Bécs (Wanakeringó II.)

Lia Marával

Eredeti zene.

Szenzációs énekszámok.

Csak a Magyar Párt jelölhet magyarokat a városi tanácsba.

Az aradi párt elnöki tanácsa kimondotta, hogy magyarok egyenként nem tárgyalhatnak a jelöltségről. Készen áll a feloszlatási dekrétum. — Julius közepén lesznek a községi választások Aradon.

(Arad, június 6.) Míg az aradi városházán buzgón ülésezett a tanács, a szomszédságban, a prefekturán hasonló buzgósággal folytak a tanácskozások az interimár bizottság összeállítására. A tanácskozások még ma is, egész este tartanak, mert Georgescu prefektus elhatározta, hogy nem viszi személyesen a névsort Bucuresztbe, hanem speciális kurirral küldi el. Ebben a szándékában megerősítette a belügyminisztériumtól érkezett három távirat, amelyben a minisztérium közli, hogy a feloszlatási dekrétum készen áll és kéri, küldjék el kurirral a lehető legsürgősebben az interimár-bizottság névsorát, hogy a feloszlatás tényének hivatalos publikálása megtörténhessen.

Interimár bizottság tagjainak névsora még mindig ismeretlen, azonban biztos forrásból szerzett információk szerint elnök: — dr. Robu János lesz, míg a tagok közül Vulpe József szolgálati főnök, Pansesti Miklós ügyvéd, Zima Tibor és Széll Lajos dr. neve ismeretes. Ezenkívül még két tagja lesz a bizottságnak, akiknek még a nevét nem tudni és egyes kombinációk szerint ezek Mihulin Miklós liceumi igazgató és dr. Ispravnic Sever szenátor lesznek. Értesüléseink szerint a prefektura azt is kérte a minisztériumtól, hogy az új községi választásokat, az interimár bizottság kinevezésének napjától 30 napra tűzze ki. Így Julius közepén lehet kilátásunk arra, hogy választunk. A választások ügyében ma beszélgetést folytattunk Georgescu János prefektussal, aki a kisebbségekre nézve igen megnyugtató nyilatkozatot tett.

— Én már a múltban is bebizonyítottam — mondotta — hogy szívesen működöm együtt a kisebbségekkel és bebizonyítottam azt is, hogy amit a velem együtt harcoló kisebbségeknek megígértam, azt teljesítettem is. Most

sem akarok politikai kérdést csinálni a városi tanács ügyéből. A város érdekét tekintem, mikor polgári blokkot állítok össze és polgári listával indulunk a küzdelemben. Ezen a listán azután tényleg képviselve lesz a város polgársága, nemzetiségi és minden más különbség nélkül. A tárgyalások az illetékesekkel már folynak és remélhetőleg, mihamarabb megtörténik a megegyezés. A város érdeke az, hogy a tanácsválasztásnál minden réteg képviselést nyerjen a város parlamentjében és erre módot is fogok adni. Természetesen biztos adatokkal egyelőre nem szolgálhatok, legalább is addig, amíg a tárgyalások be nem fejeződnek.

Biztos forrásból nyert értesülésünk szerint Georgescu prefektus kívánságára táviratilag hívták haza Zima Tibort, akat az interimár bizottságba jelöltek. A volt képviselő, holnap reggel haza is érkezik.

A liberális-párt vezető tagjai ma meg is kezdték a tárgyalásokat az új tanács megválasztásának ügyében a Magyar Párt több vezető egyéniségével, akiket felkértek, vállaljanak jelöltséget a liberális listán, annál is inkább, miután a régi tanácsnak is tagjai voltak. A felszólítottak azonban a tárgyalások folyamán kijelentették, hogy személyileg semmiféle ígéretet nem tehetnek, miután a Magyar Párt elnöksége illetékes dönteni, jelöltséget vállalhatnak-e a tanácsválasztáson. Ebben a kérdésben különben ma délután ülést tartott a párt elnöki tanácsa, amely határozatilag kimondta, hogy a párt tagjai nem folytathatnak külön tárgyalásokat a tanácsválasztás ügyében, miután erre egyedül a párt vezetősége illetékes. Amennyiben a liberálisok a magyarsággal akarnak együttesen fellépni a választáson, úgy a Magyar Párt vezetőségével kell ebben az ügyben érintkezésbe lépniük.

Trencsén Teplic

fürdő Csehszlovákia

természetes forrásaú kénes forrásai és iszapfürdői gyógyulást hoznak a

csuzos, köszvényes és ischiaticus betegek százezreinek.

Fenyvesekkel koszorúzott festőien szép fekvés.

Információ: Szőlősi gyógyszerész Grácia parfümeria Arad, Str. Bratianu 7. (Weitzer-u.), vagy Trencsénteplic fürdő igazgatóságától. 2234

Premier!

Ma, az APOLLOBAN

Premier!

XII. Károly a svéd Napoleon

Gösta Eckman és a legjobb svéd színészekkel.

5, 7 és 9 órakor.

Elnémul Aradon a magyar színészet.

A közönség közönye anyagi válságba döntötte a magyar színházszövetet. — Tenni kell valamit a színház megmentésére. — Alakuljon meg a Színpartoló Egyesület.

(Arad, június 6.) Az aradi színház tájáról ismét szomorú hírek érkeznek. Elég ugyan végigtekinteni esténként a nézőtéren és azonnal megállapíthatjuk a konkluziót: a színház valóban nem megy, üres a ház nap-nap után. A mozihelyárok bevezetése sem bizonyult eredményesnek, új darab, vendégszereplés, változatos műsor, sem tudott telt házat teremteni. Az igazgatóság körében teljes az elkeseredés. A dévai ut utáni remények teljesen lehervadtak, eredménytelen, hiábavaló küzdelemnek tekintik az aradi színészetet jelenleg és — ugylátszik — nincs egyelőre semmi kivezető út, csak tátongó, üres házak vannak estéről-estére. Fönn az igazgatói irodában tanácskozások. Amikor belépünk, Szendrey Mihály igazgató fanyar mosollyal fogad:

— A refrén, az örökös refrén: válságban a színház. Én már nem is panaszkodom. Kinek a jóindulatára, a segítségére apelláljak, ha már az én régi aradi közönségem is cserben hagy? — Az egész színház-problémára különben azt felelhetném Hamlettel: Lenni, vagy nem lenni. Ha kell magyar színészet a magyar közönségnek, akkor fogjon össze és támogasson, ha nem kell, akkor a jelenlegi pártolás mellett meg is fog szünni. Mert nem a gazdasági helyzet sulyossága az ok. A türethetetlen gazdasági krízis mellett a mozik, kávéházak, szórakozóhelyek tömve vannak, míg a színház nap-nap után szűk családi körben tart előadást, a színház nincs divatban! Ami pedig nagyon fontos. Mert sajnos, — ugylátszik — a színház is divatcikk lett.

— Néha azt hiszem, fáradt a közönség, elmegyek néhány hétre, s visszajövök friss reménnyel, munkakedvvel, a harmadik nap már az effektív költségeimet sem tudom bevenni. Csak egyszer kellene, hogy eljőjön a közönség a színházba egy héten. Kolozsvár és Marosvásárhely így operál s így él meg, nálunk hónapszámra kerül a közönség a színházhoz. Megöl az adó, az utazási költség, a közönség nem támogat és ki kell jelentenem végül is, ha a közönség véleménye hamarosan nem fog megváltozni, Aradon elnémul a magyar színészet szava! Ilyen komolyan még nem rettent rám a közönség közönye, mint most. Negyven esztendő óta már megtanultam, hogy ilyenkor mi szokott következni: Mert lássuk csak: vagy az igazgató olyan anyagi gondolkozású ember, aki társulatát takarékosan szervezi meg, ez merénylet lenne az aradi közönség művészi ízlése ellen, avagy az igazgató művészi szempontokat tekintetbe véve, végzi a szervezést, akkor viszont megfulladt a rezi árjában.

— Nincs a színháznak segítő szerve, amit úgy hívnak, hogy Színpartoló Egyesület. Ez nagyon fontos lenne nekünk, mert kezébe venné egy kicsit a színház ügyét, előmozdítaná a bérletgyűjtést, szóval segítő kéz lenne és igyekezne divatba hozni a színészetet. Igaz aztán az is, hogy javítani kellene a színészetet, ami különben kötelesség is, de ahogy mi teljesíteni ezt a kötelességet, úgy a közönségnek is honorálnia kellene ezt, tehát járjon színházba és ne nézze közönnyel, ahogy lassanként elcsúszott a magyar színészet.

Végül Szendrey igazgató arról a kózsá hírről is nyilatkozott, hogy Budapestre szándékszik menni véglegesen.

— Nem tudom, honnan eredt ez az alaptalan hír. Negyven évet töltöttem Aradon. Hatalmas múlt van a hátam mögött. Kötelességemnek érzem, hogy bármily nehéz viszonyok között is a helyemen maradjak. Nem szabad meghátrálnom. Ha fiatalabb éveimben, amikor sokszor megtehettem volna, hogy elmenjek, nem mentem, akkor most már nem szabad hűtlen lennem a röghöz, a régi városomhoz. Nem megyek el innen, de nagyon fáj ez a közöny és félek, a jóslatom be fog válni, elnémul a színészet. Bár határtalan a peszsimizmusom, valahogy mindig pislákol bennem a remény parazsa, hátha-hátha, végigrezeg Aradon majd egy új divathullám és az aradi színészet ismét divatba jön.



A tíz arany szabály.

1. Csak Elida Shampooot veszek	6. Az utolsó öblítési vízbe egy fél citrom levét teszem hozzá (szőkéknél különösen használható)
2. Félpakot veszek, mert az az igazi egység a Bubifejnek	7. Száritom a haját gondosan
3. A port hideg vízben föloldom és meleget teszek hozzá	8. Könnyedén és mégis erősen fésülöm
4. Ezzel a haját alaposan mosom és masírozom erősen a fejbőrt	9. Most biztosan tudom, hogy a hajam selyempuha és laza
5. Gondosan lemosom a habot meleg vízzel	10. Legközelebb Elida Shampooot veszek

Csomagocská két mosásnak Lei 10.—

ELIDA SHAMPOO

Imponáló Szendrey igazgató reménye és optimizmusa. A kasszában alig lehet összeszedni ezer lejt, de ő remél, bizakodik. A színpadon folynak

a próbák, a magyar színészet szava zeng. Rémes az elgondolás, ha a magyar színészet számára némaság lesz itt az ur!...

A franciák nem fogadják el a hármashozottság jelentését.

(Az Aradi Közlöny genfi tudósítójának távirata.) A Népszövetség tanácsának mai zárt ülésén a hármashozottság jelentését a szentgotthardi újról, továbbá a tanácselnököt megillető hatáskör kérdését tárgyalták. Az ülés előtt bizonyossá vált, hogy Franciaország és a kisantant bizonyos külön kívánalmakat terjesztenek elő. A L'Humanité szerint a szentgotthardi ügyben Paul Boncourt formálisan utasították, a Quai D'Orsayról, hogy a hármashozottság jelentését ne fogadja el.

Nagy érdeklődéssel várják az optánsper tárgyalását. A Daily Telegraf mai számában idézi Chamberlainnak a genfi sajtó előtt tett nyilatkozatát, amelyben többek között a következőket jelenti ki:

— Sajnos, én vagyok az optánsper szerencsétlen előadója. Nagyon sajnálom, hogy a felek mindeddig nem egyeztek meg a Népszövetség tanácsának javaslata szerint, de remélem, hogy végül a józan belátás kerekedik felül és létrejön a megegyezés.

A tanács mai nyilvános ülésén a litván kisebbségi panaszokat tárgyalták, amelyek 11 litván lelkésznek Lengyelországból való kiutasítása

Tolyán keletkeztek. Waldemarasz litván miniszterelnök fényképeket mutatott fel a lengyel bandáknak az országba való betöréseiről, Zaleszky lengyel miniszterelnök pedig kifogásolta, hogy Litvánia mindeddig nem írta alá a königsbergi egyezményt. Chamberlain ezután nagy beszédet tartott, amelyben igyekezett rávenni a delegátusokat arra, hogy végre-valahára békésen intézzék el az örökös vitát. A szimpátia láthatólag Lengyelország mellett nyilvánul meg.

SPORT

O Takács—dr. Luppú kétórás küzdelme. A most lefolyt budapesti nemzetközi teniszverseny jubileumi díjért dr. Luppú az elődöntőben Takácscsal, a magyar Davis-Cupman-el mérkőzött. A két óráig tartott mérkőzést elkeseredett küzdelem után Takács nyerte meg 7:5, 6:4, 2:6, 6:4 arányban. Luppúnak ismételtlen voltak győzelmi momentumai, Takácsnak azonban jobban kedvezett a szerencse. A mérkőzés kimenetele egyes labdákon dől el. Dörner az előmérkőzések során kiesett. Sajtó partnere dr. Luppú győzte le 6:1, 6:1 arányban.

VERAPOL kapható mindenhol

H I R E K.

Mumia a vasuti kocsiiban.

Az amsterdami „orvosi csoda“ egy ládába csomagolva érkezett Budapestre.

(Az Aradi Közlöny budapesti tudósítójának távirata.) Az angyalföldi pályaudvaron egy vasutas tegnap gyanús zajra lett figyelmes, amely az amsterdami személyvonat teherkocsijából származott. Miután vasuti rablókól tartottak, több vasutas körülvette a kocsit, amelyet gondosan átkutattak, de csak zsákokat és ládákat találtak. Végre egy nagy láda oldalán szellőző nyílásokra bukkantak. Felnyitották a ládát, amelyből egy 180 centiméter magas, csontváz-sovány ember ugrott ki és magyarul beszélve, elmondotta történetét.

Előadta, hogy Amsterdamból jött, ahol „Mister Skelett“, „az orvosi rejtély“ és „emberi mumia“ címen mutogatták. Harmincegy éves és mindössze 44 kiló. Most szülei látogatására jött haza és miután nem volt elég pénze az utazásra, feladta magát teherárúként egy ládában. Utközben elfogyott az ennivakója s másfél napon át koplalni volt kénytelen, amittől még jobban lefogyott. Érkezéséről előre tudtak, mert a pályaudvaron az impresszárió és artisták várták, akikkel egyült távozott Amsterdamból.

— Lapunk legközelebbi száma a csütörtöki ünnep miatt szombaton reggel jelenik meg.

— Berthelot tábornok átutazott Aradon. Tegnap délután 5 óra 50 perckor a bucaresti-i gyorsal átutazott Aradon Berthelot tábornok. A tábornok a 10 óra 30 perckor induló gyorsal Jugoszlávia felé utazott tovább.

— Változások az aradi rendőrségen. A mai napon Mustetiu Coriolant, aki eddig az I. kerületi rendőrség vezetője volt, Brádra helyezték át az ottani rendőrség élére. Helyébe az I. kerületre a III. kerület vezetője: Manoilescu Anicuta jött, míg Manoilescu Anicuta állásába ideiglenesen Versigan Aurel került.

— Fnn képviselők látogatása a magyar parlamentben. Budapestről jelentik: A képviselőház mai ülésén megjelent 26 fnn képviselő, akik tanulmányutra jöttek Magyarországra. A Ház nagy tapsal és éljenzéssel fogadta pártkülönbösg nélkül a vendégeket és az épen beszélő Frühwirth Mátyás megszakította beszédét és üdvözölte őket.

— Elindult egy amerikai repülőgép Európába. Newyorkból jelentik: Stulz amerikai pilóta Miss Earhart társaságában ma startolt a Barátság nevű hidroplánnal, az Atlanti óceán átrepülésére.

— Megkegyelmeztek egy halálraítélt férjgyilkos asszonynak. Budapestről jelentik: Ismeretes, hogy a múlt év tavaszán Szűcs Istvánné nagymennyiségű arzénal megmérgezte férjét. A pestvidéki törvényszék annak idején körtel általi halálra ítélte, a tábla mai tárgyalásán az ítéletet életfogytiglani fegyházra változtatta át.

— Chamberlain pilóta Newyork légi felügyelője. Newyorkból jelentik: Newyork város Chamberlain oceanrepülőgépi felügyelőnek alkalmazta, havi ezer dollárral. A lapok ezzel kapcsolatosan utaltak arra, hogy Chamberlainnak az oceanrepülésből eddig egyetlen cent haszna nem volt.

— Scotus Viator autója elgázolt egy gyereket. Kassáról jelentik: Scotus Viator, az ismert csehbarát angol újságíró, Losoncra Kassa felé utazott autóján, felesége és Szlavik György nagyszupán társaságában. Gömörpányon az újságíró autója elgázolta Kiss János földmives ötesztendő kisfiát, aki súlyosan megsérült a fején és a combja eltört. Az autó a telefonpóznába rohant és az árokba fordult, azonban az utasoknak semmi bajuk nem történt. A falubeliek tettleg akartak elégtételt venni az utasokon, azonban a zsupán beszédére megnyugodtak. Szlavik egy szembejövő autót állított meg és azon szállította be a gyermeket a rimaszombati kórházba.

Sikkasztással vádolt aradi ügynök

A rendőrség letartóztatásba helyezte az ügynököt.

(Arad, június 6.) Az aradi államrendőrségen a mai napon megjelent Chisman Benzin, a bucaresti-i Poporulul biztosító intézet aradi fiókjának igazgatója és feljelentést tett ügynöke Junger Sándor ellen, aki eddig közel 30.000 lejfel károsította meg az intézetet. Junger a biztosító részére pénz fölvevésével volt megbízva, a legutóbbi napokban azonban mintegy 30.000 lejfel nem tudott elszámolni. Chis-

man Benzin följelentése után a rendőrség bevezette a nyomozást és lakásán letartóztatta a sikkasztó Jungert, akit azonnal a rendőrségre kísérték és megkezdtek kihallgatását. Nem lehetetlen, hogy a elsikkasztott összeg növekedni fog, mert a biztosító intézet könyveit a Jungerre bízott künnlevőségekkel kapcsolatban még nem tudta egészen átvizsgálni.

— Aradi piaci árus hamis följelentése. Érdekes háboruság folyik már hónapok óta Seiler Ferencné Numa Pompiliu-uccal asszony és Szántó Ernő aradi piaci árus között. A háboruság az elmúlt év végére nyulik vissza, amikor is Szántó felesége távollétében arra kérte Seilernét, hogy amíg ő a piacon árul, otthon tartsa rendbe lakását és végezze el a házi teendőket. Seilerné erre vállalkozott is, rövidesen azonban nézeteltérések merültek fel, amelynek következtében Seilerné felbontotta kölcsönös megállapodásukat és feléje se nézett többet Szántó lakásának. Szántót természetesen bántotta a dolog, s bosszút akart állni Seilernén, akit feljelentett a rendőrségen, hogy 20.000 lejfel lopott tőle. A lefolytatott ügyészségi vizsgálat során azonban kiderült Seilerné ártatlansága, aki most hatóság előtti rágalmazás címén feljelentést tett Szántó Ernő ellen.

— Erdélyi Béla még az érettségi bizonyítványát is hamisította. Budapestről jelentik: Egyedi vizsgálóbíró, a múlt hónapban fejezte be Erdélyi Béla, Forgács Anna gyilkosának bűnperében a vizsgálatot. A gyilkosságon kívül 27 más bűncselekmény gyanúja merült fel vele szemben. Most kiderült, hogy a bűnlajstroma egy 28-ik esettel is szaporodott, amennyiben Erdélyi az érettségi bizonyítványát is hamisította.

Tennis-racket, hurozások
szakszerűen osakis OLÁH SÁNDOR oégnél

— Szabadlábrahelyezték a felbujtó szemlaci feleséget. Megirtuk, hogy az aradi ügyészség beismertő vallomása után tegnap letartóztatási indítványt tett ifj. Barbosu Jánosné szemlaci asszony ellen, aki Mihailovits Milos és Filip György aradi detektíveket felbérelte, hogy tegyék el láb alól apósát, id. Barbosu József földművest. Mint ismeretes, a detektívek szinleg bele is mentek az alkuba, az elvetemült asszony ajánlatáról azonban nyomban jelentést tettek a rendőrprefekturán, a amelynek átiratára aztán a szemlaci csendőrség őrizetbe vette Barbosunét. Az asszonyt ma hallgatta ki Radu Pascu vizsgálóbíró és kihallgatása után szabadlábrahelyezte, miután a büntény nem történt meg. A vizsgálat azonban gyilkosságra való felbujtás címén tovább folyik Barbosu Jánosné ellen.

— Halálozás. Melchner József volt fakeskerkedő, hosszas szenvedés után tegnap, 66 éves korában Aradon elhunyt. Halálát özvegyén kívül Sándor és Margit nevű gyermekkel és azonkívül nagyszámu rokonsága gyászolja. Temetése 8-án, pénteken délután 5 órakor lesz az izr. temető halottasházából.

— Az aradi háztulajdonosok szövetsége a június 27-én elhalasztott rendes évi közgyűlését 1928. június 10-én d. e. 11 órakor a városháza tanács-termében tartja meg, melyre a szövetségi tagokat tisztelettel meghívja az Elnökség.

— Kezdődő érelmeszesedésnél a természetes „Ferenc József“ keserűvíz úgy az alhasi pangást, mint a renyhe emésztést gyorsan és enyhe módon megszünteti. A gyakorlati orvostudomány vezérel a Ferenc József vizet azért becsülik olyan nagyra, mert ez a szívbaosoknál is szabályozza a gyomor-és bélműködést, aminek következtében az étvágy növekszik és az ellenállóképesség fokozódik. Kapható gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben.

— Lopás egy aradi szabóüzletben. Karácsonyi Márton, Str. Eminescu 8. szám alatt lakó uriszabó a mai napon feljelentést tett a rendőrségen, hogy több méter szövetet ismeretlen tettesek elloptak üzletéből. A rendőrség bevezette a nyomozást.

PERZSASZŐNYEGEK

Dr. Groszmann Alfrédné

szőnyegszövő műhelye Arad, Str. Moise Nicoara 17.
Elismert legjobb minőség. Versenyképes árak.
Keleti szőnyegek szakszerű javítása.

— A Marosba fojtotta magát egy aradi borbélyeség. Ma délután egyegyed hat óra tájban izgalmas jelenet játszódott le a Várhid közelében. Az arrasétalók szemelattára a Maros hullámaiba vetette magát egy fiatal ember. Többen azonnal a mentőcsónakhoz siettek, hogy kimentessék a vízből az öngyilkost, azonban az néhány felbukkanás után eltűnt és nem is került többet a víz felszínére. A parton megtalálták a kabátját, az ebben talált igazoló iratokból megállapították, hogy az öngyilkost Tólos Józsefnek hívják és borbélyeség egy Lipót-uccal borbélyműhelyben. Egyik zsebében néhány soros bucsulevél is volt ezzel a szöveggel: „Isten veletek, barátaim, kívánom nektek, mulassatok jól“. Közelebbit nem sikerült megtudni Tólos Józsefről, aki komáromi illetőségű, hozzártartozól nem laknak Aradon és egylőre barátai kihallgatásából fogják öngyilkosságának okát és életének közelebbi adatait megtudni.

— Ma jégeső zudult Budapestre. Budapestről jelentik: A legszebb idő közepette ma hirtelenül elborult az ég és negyedórán keresztül sűrű, havazáshoz hasonló jégeső esett, amelyben diónagy-ságu jégdarabok is voltak. Az uccát szinte pillanatok alatt három centiméteres téli jégréteg borította. A jégeső után heves napsütés volt.

Jön! Premierre szombat, vasárnap Jön!

Fanamet film

A játékos asszony.

— Tizenegy díjat nyert a magyar lovasmérkőzésen egy magyar hölgy. Bécsből jelentik: A Reiter Verein nemzetközi lovasmérkőzésén Hartmann Pauly, a kiváló magyar urlovasnő, szenzációs sikert aratott, amilyenben egyetlen más nemzetbelinek nem volt része. Összesen 11 díjat nyert. A nemzetközi hölgybajnokságon az első, második és negyedik díjat, a nemzetközi díjugratásban az urlovasokkal szemben hibapont nélkül a negyedik díjat, az olimpiai díjugratásban a harmadik díjat vitte el.

Gyermek-kocsik és Hegedűsnél,
székek legszebb kivitelben és legolcsóbban Aradon.

— A katolikusok visszaperlik a budai várszínházat. Budapestről jelentik: Tille Gyula vári plébános nemrég kiadta a Várszínházról írt tanulmányát, amelyben bebizonyította hogy negyedik Béla idején épült a színház amely eredetileg templom volt. A törökvilágban mecset lett, Budavár eleste után pedig jezsuita, majd karmelita kolostor. Második József konfiskálta el és alakította át színházzá. Az épület értékét 25.000 forintba becsülték akoriban és kötelezték Buda városát, hogy ezt az összeget fizesse meg a vallásalapnak, am azonban nem történt meg. A tanulmány alapján a városházi keresztény pártok mozgalma, indítottak annak érdekében, hogy az épülete adják vissza a katolikusoknak.

— Az Aradi Polgári Jótékony Egyesület Kiházasítási Csoport igazgatósága felszólítja tagjait, hogy könyvecskéjüket haladéktalanul váltsák ki. Egyben felhívja a tagokat, hogy az esedékes tagdíjakat pontosan fizessék be.

VERAPOL kapható mindenhol

— A Raleigh-motorbicikli sikere a megbízhatósági versenyen. Román pünkösdkor, a Motor Club Roman Oradea és Targu-Mures közötti távon, megbízhatósági motorbicikli-versenyt rendezett és a versenyen 22 induló vett részt. A nehéz, felázott talaj igen sok versenyzőt a verseny feladására kényszerített, s így annál kitünőbb a híres Raleigh angol gépek teljesítménye, hogy a három kategóriában induló, három Raleigh-gép közül mind a három első díjjal végezte a versenyt. Aradon a közeljövőben lesz motorbicikli-verseny, amelyen ugyancsak indulnak a Raleigh-gépek és így a verseny érdekes sporteseménynek ígérkezik.

— Kigyulladt a magyar földmívelési minisztérium irattára. Budapestről jelentik: Tegnap este tíz órakor kigyulladt a földmívelésiügyi minisztérium irattára. Három kerület tűzoltósága több mint egy óra hosszat dolgozott, míg a tüzet eloltotta. A folyamterméni osztály irattárának nagyrésze elégett. A tűz keletkezésének oka ismeretlen.

— Ujaradi asszony titokzatos halála. Jelentték az aradi ügyészségen, hogy Schweitzer Erzsébet 66 éves ujaradi asszony nagyobb mennyiségű marólugot ivott és meghalt. Miután halála igen gyanús körülmények között következett be, az ügyészség — annál is inkább, mert a hozzátartozók közül senki sem kérte a boncolást — engedélyezte az eltemetést, a vizsgálat lefolytatását azonban elrendelte. — A csendőrségnek ugyanis olyan értesülései vannak, amely szerint Gruber János, az asszony vagyonának vezetője a halálhírvételekor örömeinek adott kifejezést, hogy Schweitzerné elhalt. A nyomozás folyik.

— Aradi gyárak iparpártolási kedvezménye. A Monitorul Oficial június 2-án megjelent 119. száma közli, hogy több erdélyi iparvállalat kapott iparpártolási kedvezményt. — Így 45 %-os fuvardíjkedvezményben részesült az aradi vállalatok közül az „Irtex” román textilművek, a „Fidena” selem és pamutfonalgyár és a „Ianto” gépgyár.

— Óriási tűz Galatiban. Galatiból jelelték: Ma éjjel 11 órakor tűz ütött ki a Zimborul-ucca egyik lakásában. A hatalmas szél erősítette a tüzet, amely rövidesen átterjedt a szomszédos faraktárra, majd az egész uccára. A tüzet csak reggelre tudták lokalizálni, mert az oltási munkálatok a vízhiány miatt rendkívül nehézségekbe ütköztek. Tíz család hajlék nélkül maradt, hét ház leégett. Az anyagi kár óriási, mert csak az elpusztult faraktár értéke tízmillió. A tüzzel kapcsolatban több személyt letartóztattak.

— A 88845. számra eső nagy jutalomdíjat: 3.500.000 lejt (három és fél milliót) a csehszlovák osztálysorsjáték utolsó húzásán a Fortuna-bankház (Bratislava) szerencsés vevői nyerték meg. Lapunk mai számában megtalálja a Fortuna hirdetését. Ne mulassza el a következő sorsjáték I. osztályához sorsjegyeit postafordultával a Fortuna-bankháznál, Bratislava (Csehszlovákia) megrendelni.

— Vallásos ünnepély a borossebesi ref. templomban. A borossebesi ref. egyház pünkösdi vasárnap délután igen szépen sikerült vallásos ünnepélyt rendezett a református templomban. A nívós műsort karének vezette be, majd Szabó József ref. lelkész mélyhatású megnyitó beszédet tartott, amit után a vegyeskar énekszáma következett. Killik Berta alkalmi költeményt szavalt el, majd Killik Irma és Biró Ilonka „A mélységből küldöm sóhajom” c. dalt énekelte el. Szárics Matild szaválata után Kádár Józsefné tartott aktuális felolvasást, majd Málnássy Ferdinánd szólóénekes következett harmóniumkísérettel mellett. Dr. Kovács Lajos költeményét Killik Irma adta elő, amit Málnássy Ferdinánd orgonaszáma követett. A műsort, mit a nagyszámú közönség nagy élvezettel hallgatott végig, közének zárta be.

— Az Aradi Polgári Jótékony Egyesület Temetkezési Csoport igazgatósága f. évi június hó 4-től a tagság harmadik évében elhalt tagok után 14.000 L. temetkezési segélyt folyósít. Uj tagokat felvesz az iroda (Str. Bratianu 18.) Egyben értesíti tagjait, hogy f. hó 6-áig a 185-ik szelvényig esélyes a fizetés.

Szerencse a Bánát-ban

Ezren meg ezren nyernek évről-évre osztálysorsjátékon.

Miért ne legyen Ön is ezen szerencsések között?

Itt az új sorsjáték hivatalos nyereményjegyzéke.

Legszerencsésebb esetben:

Tizennyolcmillió lei

(18.000.000 lei)

1 jutalom	á	12.000.000 lei	=	12.000.000 lei
1 főnyeremény	á	6.000.000 lei	=	6.000.000 lei
1 „	á	2.400.000 lei	=	2.400.000 lei
1 „	á	1.800.000 lei	=	1.800.000 lei
1 „	á	1.440.000 lei	=	1.440.000 lei
2 „	á	1.200.000 lei	=	2.400.000 lei
2 „	á	960.000 lei	=	1.920.000 lei
3 „	á	720.000 lei	=	2.160.000 lei
3 „	á	600.000 lei	=	1.800.000 lei
4 „	á	480.000 lei	=	1.920.000 lei
5 „	á	360.000 lei	=	1.800.000 lei
9 „	á	240.000 lei	=	2.160.000 lei

azonkívül sok a 216.000, 192.000, 168.000, 144.000, 120.000, 96.000, 72.000, 48.000 lei és számos kisebb nyeremény, összesen: **50.000 nyeremény és 1 jutalom**, melyeket 5 osztályban sorsolnak ki.

Összesen 250 millió azaz egynegyed milliárd lei összegben

Mind teljes nyeremény, mert azok azonnali kifizetése készpénzben államilag van biztosítva és

nincs nyereményilleték és semmiféle levonás!

Az egész világon nincs más sorsjáték, sőt semilyen más spekuláció, mely csak megközelítőleg is ily kedvező alkalmat nyújtana egyszerre egy nagy tőke nyereségre.

A sorsjegyek fele okvetlenül nyer!

A már június 14-én kezdődő húzáshoz a sorsjegyek árai:

Egész 800 lei Fél 400 lei Negyed 200 lei.

A megbízásokat kérjük lehetőleg még ma beküldeni a sorsjegyek eladásával és nyeremények kifizetésével hivatalosan megbízott, népszerű

Fritz Dörge bankházához

3055

Wien, I/A Kärntner Strasse 43.

Kérjük itt levágni!

Megrendelőlevél

Ezennel megrendelek:

_____ egész sorsjegyet á 800 lei
 _____ fél sorsjegyet á 400 lei
 _____ negyed sorsjegyet á 200 lei

hivatalos játéktérrel együtt. A hivatalos nyereményjegyzék a húzás után rögtön megküldendő.

A sorsjegyekért járó _____ lejt mellékelten küldöm.

Név és pontos cím: _____

Fontos! Ajánlott levelek, melyek fizetést is tartalmaznak, jól leragasztandók és lepecsételendők. **Eltávolításra kerülő levelekből ajánlatos dupla boríték** használatára; az első borítékhoz oda kell varrni a tartalmat és ehhez ragasztani a külső borítékot, hogy sérelem és veszteség ne érhesse.

RUGBYTABELYEGZŐK és vésnők munkálatok jutányos árak mellett készülnek
OSÁKY GYULA vésnőknél, volt Salacz-u. 5. sz.

— Nagy kereslet az osztrák osztálysorsjegyek iránt az óriási nyereményei miatt. 260 millió lej. Főnyeremény és jutalom 18 millió lej! Sorsjegyárak: Egész = 800 lej, fél = 400 lej, negyed = 200 lej. Megbízásokat június hó 14-ig a sorsjegy eladásával és nyeremények kifizetésével hivatalosan megbízott DÖRGE FRIGYES bankház, Wien I/A. Kärtnerstrasse 43. azonnal elintézi.
— Közkedveik a valódi „Stollwerck” tejkaramella. Egyaránt szereti gyermek és felnőtt.

Idegesség és szívbajban szenvedők, reuma, vérszegény, női szervi bajok, magas vérnyomású betegek keressék fel:

LIPPAFÜREDET

melynek legújabbán felfedezett RÁDIUMAKTIVITÁSU SZÉNSAVAS ÁSVÁNYFORRÁSAI CSODÁKAT MŰVEL GYÓGYULÁS TERÉN.
Június 1-től egész időnyre 70 tagu katonazenekar hangversenyez.

— A Nyugat június 1-1 száma vezetőhelyen Ignó tus cikkét közli az Ady-éremről. Beck Ö. Fülöp pompás művéről, amelyet a folyóirat Ady Endre emlékére veretett s ajándéknak küldött meg előfizetőinek. A szám kimagasló írása Maxim Gorkij cikke, amelyet kéziratban küldött meg a Nyugat-nak. Másik nagyérdekes régi közleménye a számnak az a tanulmány, amelyet Réti István festőművész írt az olasz közönség tájékoztatására a római kiállítás alkalmából. Regény és színdarab-folytatás, kritikai rovatok élénkítik még a számot, amelynek ára 60 lej. Negyedévi előfizetés 300 lej. Minden éves előfizető, még ha az előfizetési díjat negyedévenként fizeti is, ingyen kapja a Nyugat Ady-érmét, amelynek bolti ára 900 lej. Főbizományos: Pallas könyv- és lapterjesztővállalat, Cuj, Strada I. Ratiu A.

Abzug Piatnik!

Megkezdődött a legnagyobb kártya-csata Magyarországon.

Budapestről jelentik: Valamikor világszenzáció volt, mikor Szemere Miklós egy milliót nyert a lengyel Potoczky gróftól Bécsben, amikor is Szemerét kiutasították a császárvárosból. Most Budapesten sokkal nagyobb kártyacsata kezdődött el. A Hamburger és Birkholz papirkereskedő cég tulajdonosai a kártyacsata kezdetén elvesztettek négy és fél milliárdot. Nem kaszinóban, hanem egy gyárban vesztették el a tekintélyes összeget, igaz, hogy a leghiresebb kártyás volt az ellenfelük: Piatnik.

A pesti cég versenyre akart kelni Piatnik Nándorral, aki nem játszik, de mégis benne van minden partiban és mindig nyer. Hamburgerék belátták, hogy jobb üzlet kártyát gyártani, mint játszani és 4.5 milliárdot fektettek bele egy játék-kártyagyárba. Ezt a csekélységet egyelőre elvesztették.

Tulajdonképpen csak a kísérletek emésztették fel azt a horribilis összeget, de még mindig nem tudták feltalálni azt a tiszta és utánozhatatlannak tetsző kártyanyomást, amit a Piatnik-cég produkál. A kártyagyártásnak vannak különféle szabadalmak, melyek a Piatnik-cég birtokában vannak és most a konkurrenciára készülő cég ezektől a szabadalmaktól függetlenül óhajta harcát Piatnikékkal megvívni.

Az biztos, hogy ez az első igazi „kártyacsata” Magyarországon és mint ahogy a klubok kártyatermeiben is a kiméletlenség az ur, nem sok a valószínűsége annak, hogy ezt a harcot sok kimélet irányítsa. Ma a rummy és egyéb kártyajátékok örülete idején olyan lehetetlen a játékkártya-fogyasztás, hogy a harc ugylátszik a Hamburger és Birkholz-cég számára mindenfajta milliárdos kísérleti befektetés jó és egészséges tizletet ígér.

Ennek a kártyacsatának a zajlását most mindenütt, ahol tudnak a harc megindulásáról — érdeklődéssel várják.

Ma délután 4, 6 és este 9 órakor
UJARADI MOZGÓBAN
ANDRE CORNELIA
izgalmas, látványos monumentális filmremek 2 részben, mindkét rész egyszerre.
Főszerepben: Claude Franc és Georges Lannes.
Jön! Premierre szombat, vasárnap Fanamet film A JÁTEKOS ASSZONY Jön!

Hazaérkeztek Aradra a lourdesi zarándokok.

Wild Endre dr. elmondja a zarándoklat lefolyását. — Monay Ferenc dr. kalauzolta Rómában az aradiakat. — „Kiváj” a vasuti kocsiiban.

(Arad, június 6.) Ma hajnalban egy órakor érkezett meg Aradra a budapesti gyors-sal az erdélyi katolikusok első lourdes-római zarándoklata. Az 50 erdélyi zarándok a legjobb kondícióban és pompás hangulatban érkezett haza a több mint két hetes út után, amely végigvitt a Rivierán és Európa legszébb vidékein.

Beszélgetésünk ma délután a zarándoklat egyik vezetőjével és megszervezőjével dr. Wild Endre kiérdemesült minorita rendfőnökkel, aki sötétkék kerek sapkával a fején, szinte jelezte, hogy néhány nappal ezelőtt még Délfranciaország napsütötte vidékein járt.

— Ilyen sapkát viseltünk ott mindannyian — kezdte meg impresszióinak közlését dr. Wild Endre. — Amnyit azonban mondhatok, hogy eddig vezettem már vagy 6 zarándoklatot, de ez a mostani felülmúlta minden tekintetben valamennyit. Noha 20 erdélyi városból rekrutálódott össze az a 60 zarándok, mégis az egyforma intelligencia és megértés egy nap alatt oly hangulatot teremtett, mintha csupa testvér utazott volna együtt. Kitiño volt, hogy saját kocsiinkon tehettük meg a hosszú utat. A pompás, a győri vagongyárban készült új Pullmann-kocsit a MÁV. bocsátotta rendelkezésünkre. Meg kell állapítani, hogy mindenütt, amerre csak jártunk, a legnagyobb udvariassággal és előzékenységgel találkoztunk. Ahová megérkeztünk, az állomáson már vártak a kitiño szállók alkalmazottai, senkinek nem volt gondja semmire. Kiváló volt a koszt is. Meg is hízta néhányan a zarándokok közül. Az ut fáradalmait nagyon jól bírta mindenki,

még csak müló rosszullét sem fordult elő.

— Az ut nevezetesebb eseményeiről beszámoltam már, most csak olyan kisebb dolgokról beszélhetek. Az időjárás Velencétől kezdve állandóan verőfényes volt és Olaszországban két fascista örködött kocsiinkban arra, hogy minden kényelmünk meg legyen. Rómában a katakombákban szent Cecília sirjánál miséztem. Itt ünnepeltük meg a katakombák feltárásának 350. évfordulóját. Érdekes találkozásunk akadt St. Callistóban a trappista szerzeteseknél, akiknek vendégei voltunk reggelire. A szerzetesek között él egy kolozsvári magyar ember, Keller Jeromos, aki a trappisták pékműhelyét és csokoládégyárát vezeti. Kiváló csokoládét kaptunk ott reggelire, amihez Keller Jeromos süteményeit ettük.

— A római román követségen láttam szombaton Mussolinit is. Ép udvariassági látogatást tett. A követ nem volt otthon, mire a Duce egy behajtott névjegyet hagyott ott. A Vatikánban nagyon sajnálják, hogy Penescu vatikáni román követet elhelyezték Kopenhágába. Rómában különben dr. Monay kalauzolt bennünket, aki augusztusban hazajön Aradra vakációra. Az utunk visszafelé szintén kifogástalanul telt el. Az utolsó délután „kiváj” rendeztünk kocsiinkban, Funk nagyjécsai plébános vezetésével. Curticinál is a legudvariasabban bántak velünk és éjjel egykor, program szerint leszálltunk az aradi pályaudvaron. A zarándoklatról igen sok felvételt készítettünk és azokat vasárnap este vetíteni fogjuk egy előadás keretében a Minorita Kulturházban.

Aradon először
A HOGY VÁLTOZÁS ASSZONY
végig izgalmas életkép

URANIA
Ma 5, 7 és 10 órakor

Főszerepben:
Dianna Karenne
és
Wladimir Gaidarov
az orosz színművészet sztárjai.

Nyolc mesterséges szigetet építenek az Atlanti óceánon

Negyven óra alatt Párisból Newyorkba. — Jövőre elkészülnek a szigetek

(Az Aradi Közlöny bécsiszerkesztőségétől.) Az elmúlt héten elkészült az amerikai partok közelében az első mesterséges sziget, amely az Amerika—Európa között tervezett repülőgép-forgalom bázisul szolgál. Armstrong amerikai mérnök és Fonck francia pilóta vállalatot alakítottak a két kontinens közötti rendszeres légi forgalom lebonyolítására. A vállalat összesen nyolc mesterséges szigetet épít bázisként a közlekedő repülőgépek számára. Jövőre már mind a nyolc sziget készen lesz. Fonck pilóta, aki most érkezett vissza Amerikából, a folyamatban levő munkálatokról a következő érdekes közléseket tette:

— Minden sziget körülbelül 2 millió dollárba kerül. Nyolc szigetet építünk egymástól 525 kilométer távolságban. Az első már teljesen elkészült és jövőre az összes tervezett szigetek építési munkálataival elkészülünk. Mind-egyik szigeten 500 méter hosszú és 200 méter

széles terrasse lesz. Mindegyiken szállodát, hangárt, benzin- és olajállomást, valamint szikratávíró építünk.

— A szigetek oszlopokon nyugszanak, a melyek uszó-testekben vannak elhelyezve. Természetesen a szigetek ennek ellenére nem fognak mozogni, mivel a tenger fenekére lelesznek horgonyozva. Csupán veszély esetén fogja a személyzet a szigeteket mozgásba hozni.

— Amerika és Európa között naponta két repülőgép-járatot tervezünk, amelyek az utat 40 óra alatt fogják megtenni és tarifájuk ezáltal olcsóbb lesz, mint a gőzösöké. Az utazás alig felébe fog kerülni a hajódíjteleknek.

— A gépek a 38. szélességi fok mentén fognak haladni, mivel ez kívül esik a jéghegyek területén. Az európai kiinduló állomás Vigo vagy Lisszabon lesz. Egy éven belül 10 részletben, az összes szigetekre leszállva, 40 óra alatt a legnagyobb biztonságban repülhetünk majd Európából Amerikába és vissza.

Elutasították az aradi Egyesült Bank elleni csódkérelmet.

Az aradi törvényszék érdekes döntése. — György Ignác végkielégítési ügyében június 12-én lesz tárgyalás.

(Arad, június 6.) Az összeroppant aradi Egyesült Bank R.-T. váltakozó helyzetében mára újabb kedvező fordulat állott be: Az aradi törvényszék elnöki tanácsa, Hargot György főelnök és Ornstein Árpád táblabíró, esődtanácsi elnök részvételével ugyanis ma ismételt tárgyalás alá vette a dr. Székely Károly ügyvéd által képviselt Deutsch Miksa 250.000 lej erejéig a pénzintézet ellen benyújtott csódkérelmét. Mindjárt a tárgyalás megnyitásakor a bank képviselőjében dr. Dante Gherman bejelentette, hogy a kérdéses összeggel — mint az különben ismeretes — nem az Egyesült Bank, hanem az aradi Hacker és Sternberg-cég tartozik s a pénzintézet csupán a cég felkérésére fedezetül állította ki Deutsch Miksa részére a 250.000 lejről szóló betétkönyvet. Ezt illetőleg egyébként polgári per is van folyamatban a csódkérő és az adós cég között, amit a bank képviselője igazolt is. Ennek következtében az elnöki tanács Deutsch Miksa csódkérelmét elutasította. Ugyancsak ma foglalkozott az elnöki tanács Pless Margit betétesnek az utóbbi napokban benyújtott csódkérelmével is, mivel azonban a vétivek még nem érkeztek vissza a törvényszékhez, az ügyben a tárgyalás folytatását június 11-ikére elnapolták. Az elnöki tanács ismételt kedvező döntése következtében azonban most már egészen bizonyosra vehető, hogy a pénzintézetnek végleg sikerült elkerülni a csódot s a jövőben már misem zavarhatja a felszámolás nyugodt menetét.

Az aradi városi iparhatóságnál — mint

„Az oláh papok ne átkozódjanak“

Vaida-Voevod Sándor ilyen cím alatt érdekes cikket írt a Cuvantulban és a Dreptateában és párhuzamot von a régi magyar feudalista uralom, valamint a mai rezsím mentalitása között.

Bucurestiből jelentik: A szent szinódus ismeretes határozatával kapcsolatban, amely szerint semmisnek mondotta ki az albaiuliai (gyulafehérvári) esküt, Vaida-Voevod Sándor, a nemzeti-parasztpárt elnöke, „Az oláh papok ne átkozódjanak“ magyar címmel cikket írt a Cuvantulban és a Dreptateában. A cikk — amelynek magyarellenes tendenciája kétségkívül — visszaemlékezés akar, lenni az erdélyi románság multbani harcára, amikor olyan szótlanok hangzottak el a feudalista urak részéről, hogy minden eszközzel meg kell akadályozni a jobbágyt, — első sorban azonban az erdélyi románság — megmozdulásait.

Vajda-Voevod cikkében megállapítja, hogy a hűbéri korszak vége felé, amikor a jobbágyt felszabadulásának érdekében indított mozgalom már kezdett veszélyes lenni a földesurakra, a pozsonyi diéta egy törvénytervezet kidolgozását javasolta, amelynek alapján aztán a legdrasztikusabban le lehetne szerelni az akciót. Hogy-hogy nem, de a törvénytervezet benyújtása elmaradt. De mert a diétán nagyon jól tudták, hogy a mozgalom egyedüli ereje Erdélyben a román papság, sebtiben törvényt hoztak, amely szerint „az oláh papoknak megtiltatott az egyházi átok kimondása“. Ezzel ugyanis azt akarták megakadályozni, hogy a román papság kirekessze a nép közül azokat a renegátokat, akik a jobbágyt mozgalmát elárulva, a földesurak érdekeit szolgálták. A román papság természetesen nem vetette alá magát a törvény különös utasításának, sőt mindenkor és minden eszközzel az erdélyi román nép felszabadításán fáradozott.

Ne utazzon

drága fürdőhelyekre, mikor ARADON is epp oly hatásos **buzási szénsavas, valódi kénés és sós fürdők**et vehet a

SIMAY-féle ártézi fürdőben.

Nyitva férfiaknak reg. 6-ig — d. u. 2-ig. 2633
Nyitva nőknek délután 2-6-ig.

Kedvezményes áru jegyfüzetek!

megirtuk már — érdekes kereset fekszik, amelynek tárgyalását az iparhatóság június 12-ikére tűzte ki. György Ignác, az aradi Egyesült Bank igazgatója 715.996 lej végkielégítésre perelte a bankot. Keresetében elmondja, hogy a törvény egy évi felmondást biztosít számára, míg a bank csak hat hónapra mondott neki fel. Csatolja a bank levelét, amelyben a bank hat havi fizetése fejében 145.000 lejt állapít meg, miután azonban 274.348 lej előlege van, egyben felszólítást kapott, hogy a különbözetet: 129.348 lejt fizesse vissza. Az igazgató ezzel szemben egy évi fizetéseként 417.498 lejt követel, ezenkívül pedig 298.498 lej külön honoráriumot, az Orbán-féle butorgyár könyveinek állandó felülvizsgálásáért. Néhány nappal ezelőtt már megtartotta az iparhatóság az első tárgyalást ebben az ügyben, azonban döntést nem hozott, hanem elrendelte az iratok kiegészítését. Ma tűzte ki az újabb tárgyalást június 12-ére és bankkörökben nagy érdeklődéssel várják az iparhatóság döntését.

HANAUSEK STONNER

Iskolai tanító és nevelő intézet
pensióval egybekötve.

WIEN, I., Weihburg G. 10-12.

Nyilvántartási joggal felruházott néppolgári és főiskola. — Továbbképző tanfolyamok. — Nyelvek. — Zene. — Iparművészet. — Sport. — Gondos nevelés. — Hygének modern berendezés. 2915

Vagyis Vaida-Voevod Sándor ezzel a megállapításával — tompítottan ugyan — de párhuzamot von a román papság akkori és a mai mentalitása között és keserű rezignációval állapítja meg, hogy ha ekkor is ilyes határozatok hangzottak volna el, a románság soha nem tudott volna felszabadulni az elnyomatás igája alól.

A városi tanács szürke ülése

Adminisztratív, folyóügyeket intézett el a tanácsülés, amely talán utolsó alkalommal volt egyben.

(Arad, június 6.) Ma délután öt órakor tartotta Aradváros tanácsa ülést, amelynek tárgysorozatán nagyobbára szürke, adminisztratív ügyek szerepeltek. A tárgysorozat-hoz méltóan, minden hozzászólás nélkül pergett le az egyes pontok. A tanács mindent jóváhagyott. Negyed hat órakor nyitotta meg az ülést dr. Marcoviciu Vince helyettes polgármester, aki bejelentette, hogy Angel István dr. polgármester más iránybeli, fontos elfoglaltsága miatt nem vehetett részt az ülésen, amelyen így ő emököl. Az előző ülés jegyzőkönyvének felolvasása után dr. Chicin Remus tanácsstag lemondó levelét olvasták fel, amelyben a tanácsstag bejelenti, hogy a megyei tanácsba választották be és ezért városi mandátumáról lemond. Helyébe Krebsz József póttag behívását határozták el. Ezután a város részére szükséges két seprő- és öntözőautó beszerzésére kiírt árlejts ügyét vették elő és a permanens bizottság javaslata alapján kimondták, hogy a Cristea

Szőlőbirtosok!

Szőlómoly és lisztharmat

ellen biztosan lehet védekezni

Arzola és Sulfarol-al.

Főlerakat: 1068

Mezőgazdák keresk. R. T.

Arad, Str. Mircea Stanescu (Verbőczy-utca) 2. sz. Telefon 463.

Flu utazik
ne legyen soha

Aspirin tabletták

széles körben — Kérje azonban határozottan az eredeti „Aspirin“-csomagolást, a zöld-fehér-piros szalaggal. Pótszert, vagy egyes tablettákat utasítson vissza.



Demeter bucaresti-i cégtől veszik meg, amely 610.000 lejért szállítja az autókat. A vízüzemek részére szükséges és a szénsav-felkötésére szolgáló automatát a bécsi Hamag-Bürtner cégtől vásárolják meg 8263 dollár árban.

Ezután sorna tárgyalták le az egyes munkálatokra kiírt árlejtések ügyét. A festési munkálatok, mint legolcsóbb ajánlattevő Bräuner Vilmost bízták meg, az építési munkálatokat Marian János vállalkozó kapta, a követeljavítással Hegyesi Jenő és Iovan Pál nagyváradi céget bízták meg, a bádógosmunkálatokat Holló Zoltán aradi cég kapta, míg a Marospart kiaszfaltözését a Bitumenel végeztetik. A különböző javításokhoz szükséges faanyagok szállítását Cukor László és Fia-cég kapta meg, majd a különböző uccakövezések elvégzésével Rossi és Nachtnébel mérnök, Santa János és Sandici Sava, Bireu Miklós, Rossi, Pellegrini és Stanity, cégeket bízták meg. Ezeknek letárgyalása után a pénzügyvizsgálat eredményét olvasták fel. Ennél a pontnál Albu Livius formai kifogásokat emelt, mire Marcoviciu dr. megjegyezte:

— Ha az állandóan tartott vizsgálatok sem találtak itt kifogásolni valót, mi sem fogunk találni

Ezt a pontot is változatlanul elfogadták. A hidvámokról szóló szabályrendeletet felolvasottan vették és első olvasásban elfogadták, ugyanígy jártak el a szállodai vendégek után kivetendő illetékről szóló szabályrendeletnél is. A város részére szükséges 550 vagon fára vonatkozólag elfogadták a permanens-bizottság javaslatát és elhatározták, hogy 500 vaggont a csálai erdőtelepről vásárolnak, vagononként 6000 lejes árban, ötvenet pedig a Pancotai Román Kereskedelmi és Ipari r.-t.-cégtől 5990 lejes árban. Az iparostanenciskolához a városi tanács Bogdan Tullia tanárnőt delegálta a város részéről, miután pedig sem interpellációk, sem indítványok nem voltak, ezzel be is fejeződött az ülés. Az ülésről távozó tanácsstagok egyike utközben megjegyezte:

— Ez hamar tartott és azt hiszem, ez volt az utolsó is.

— **RÁDIÓ-MUSOR.** Csütörtök, június 7. Wien-Grác. (Romániai idő.) 20.45. Operaelőadás. — Berlin 18.30. Hangverseny. — Boroszló. 17.30. Hangverseny. — Frankfurt a. M. 21.15. Kamarazene. — Leipzig. 21.15. Zenekari hangverseny. — Milano. 21.50. Operaelőadás. — München. 22.45. Hangverseny. — Nápoly. 21.50. Zenekari hangverseny. — Prága. 21. A cseh filharmonikusok hangversenye. — Pozsony. 17. Kabaré. — Róma 22.15. Zenekari hangverseny. — Stuttgart. 17.15. Hangverseny. — Zágráb. 21. Szimfonikus hangverseny. — Budapest. 10. Hírek. 12.30. Szentbeszéd. 18. Kamarazene. 20. Operaelőadás. 23. Cigányzene. — Péntek, június 8. Wien-Grác. 17. Hangverseny. — Berlin. 21.30. Enekkari hangverseny. — Boroszló. 21.30. Vidám dalest. — Frankfurt a. M. 21. Hangverseny. — Leipzig. 28.15. Szórakoztató zene. — Milano. 21.50. Szimfonikus hangverseny. — München. 21. Enekkari hangverseny. — Nápoly. 21.50. Operaelőadás. — Prága. 23.20. Hangverseny. — Pozsony. 22. Hangverseny. — Róma. 22.15. Opera részletek. — Stuttgart. 21.15. Szimfonikus hangverseny. — Zágráb. 21.35. Hangverseny. — Budapest. 10.30. 12. és 16. Hírek, közgazdaság. 21.10. Kosa György zongora hangversenye. 22. Műsoros est. 23.15. Jazzband.

KÖZGAZDASÁG.

Ma léptek életbe az új kiviteli vámok.

Mely áruk után kell angol fontban fizetni a vámot?

(Az Aradi Közlöny bucuresti tudósítójának távirata.) A hivatalos lap számában jelent meg az új kiviteli vámokról és rendelkezésekről szóló királyi dekrétum. A dekrétum értelmében június 6-tól minden előzetes engedély nélkül, csupán az alábbi, erős valutában megállapított vámok lefizetése ellenében exportálhatók a következő áruk:

Tölgyfarönk, 25 cm. középvastagságig 12 font 10 shilling vagononként, 25 centiméternél vékonyabbak, gerendák és hulladék 15 cm. vastagságon túl 6 font és 5 shilling; tölgytüzi-fa, egy méter hosszúságú és 15 cm. átmérőjű, 1 font 5 shilling, tölgyfadonga 5 font; tölgyfahordók szétszedett, vagy összerakott állapotban 200 méter úrtartalomig 200 lej vagononként, 200 méternél nagyobb úrtartalmu tölgyfahordó után minden egyes dekaliter 1 lej vámot fizet. Borshordók, borral megtöltve, vámentesek. A 200 liternél nagyobb hordók, amelyekben — bor kivételével — bármilyen szeszestalt exportálnak, dekaliterenként 20 bani vámot fizetnek. Az ennél kisebb hordók, akár üresek, akár tele vannak, vámentesek. Tölgyfűrészáru 6 font 5 shilling vagononként. A cser kivitele vámentes. Más tölgyfélékkel vegyes csertüzi-fa, 1 méter hosszúságú és 15 centiméter vastagságú, vagononként 1 font 5 shilling. Tölgyfából készült ajtók és ablakok, valamint a hozzávaló rá-mák, teljesen konfekcionált állapotban, festve és fényezve is, vagononként 100 lej. Tölgyből, vagy bármilyen fából készült butor, festett, vagy fényesített állapotban, más anyagokkal is ellátva (nemesfémek kivételével) 100 lej vagononként. Tölgyfaparketta és tölgyfrizek, használatra kész állapotban vagononként 2 font 10 shilling. Butorfüner vagononként 100 lej. Vasuti tölgytraverz vagononként 5 font.

Bükkfarönk és gerenda 25 centiméternél nagyobb, középvastagságú, 3 font 15 shilling, ennél vékonyabb 2 shilling 6 pence. Bükkfalic, megmunkált bükkfa, bükk tüzi-fa, bükkfatraverzek, bükk fűrészáru, bükkfadonga, bükkfaparketta és frizek, bükkfahulladék 25 centiméter középvastagságig 2 shilling 6 pence. Gyertyánfarönk, gerenda és hulladék 25 centiméter vastagságon felül 4 font, 7 shilling és 6 pence. Megmunkált gyertyánfa és 15 centiméternél kisebb vastagságú gerendák 12 shilling 6 pence vagononként. Diófából, körisfából, jávorfából, iharfából készült rönkök, fűrészanyagok és furnérok 18 font, 12 shilling, 6 pence. Ugyanezen faanyagokból előállított készáruk vagononként 200 lej vámot fizetnek. Nyárfarönk 5 font, nyárfa fűrészanyag 4 font, 2 shilling és 6 pence, készáruk 2 shilling 6 pence. Hársfarönk 10 font, fűrészáru 8 font, 14 shilling, kész áruk 100 lej vagononként.

A puhafából előállított rönkök, gerendák és hulladékok 25 centiméter vastagságon felül 6 font, 5 shilling. Fenyőrönk 10—25 centiméter középvastagságig 1 font, 5 shilling. Megmunkált gerendák, hulladékok, ácsolt fa, amely nem alkalmas deszkagyártásra, bányafa 10—12 centiméter vastag és 2 méternél hosszabb, ugyanaz 2—3 méter hosszúságig, cellulóze gyártáshoz való fa, akár gömbförmában, akár hasítottan, 1.25 méter hosszúságig, vékonyfa 20 centiméter vastagságig, fenyőfatraverzek 1—3 méter hosszúságig és 3.5 méteren felüli hosszúságban, 20 centimétertől 1.20 méter hosszúságig, rövidített deszkák, törések és egyéb defektfa kötegben, fenyőförgács s hibásan vágott darabok kiviteli váma vagononként 5 shilling. A többi faanyagok, mint például akác, cseresznye-fa, fűzfa, stb. bármilyen formában, vagononként 5 shilling vámot fizetnek.

Ugyancsak erős valutában kell fizetni a buzaliszt és egyéb őrlemények vámját is. A buzaliszt kiviteli váma 1 font 5 shilling, az

egyéb buzaőrleményeké 12 shilling 3 pence vagononként. A többi, itt fel nem sorolt, de már közölt cikkek új kiviteli vámját lejjebb kell fizetni.

Szőlőbirtokosok a legelőszobban a legjobban az Urániagrün-

nel menthetik meg termésüket a szőlőmolytól, rovaroktól a ezáltal a rothadástól is.

Kapható minden helyialjai községben
Aradon: 1901

Erdősélnél, Szabadság-tér
Deutschnál, Színházal szemben
Jakubovicznál, Villamos megálló.

Főlerakat: **Martics, Maderat.**

Zürichben 3.20.50 a lej.

Helyi valutaárak. (Június hó 6.)
Kifizetések: Berlin 39.25, London 799.50, Newyork 163.40, Páris 6.45, Milánó 8.65, Prága 4.85.50, Budapest 28.62, Belgrád 2.89, Bécs 23.05, Zürich 31.52. — Áru: Márka 39, angol font 795 dollár 163, olasz líra 8,80, francia frank 6.60, cseh kor. 4.80, pengő 28.75, dinár 2.85, osztrák schilling 23.25, svájci frank 31. — Pénz: Márka 38.50, angol font 790, dollár 162.50, olasz líra 8.60, francia frank 6.40, cseh korona 4.75, pengő 28.50, dinár 2.80, osztrák schilling 23, svájci frank 30.50. — Irányzat: tartott.

Zürichi tőzsdenyitás. (Június hó 6.)
Berlin 123.97.50, Amsterdam 209.42.50, Newyork 518.75, London 2532.50, Páris 20.40, Milánó 27.32, Prága 15.37.50, Budapest 90.60, Belgrád 9.13.25, Bucuresti 3.20, Varsó 58.17.50, Bécs 73.

Zürichi tőzsdezárlat. (Június hó 6.)
Berlin 123.95, Amsterdam 209.35, Newyork 518.82.50, London 2534, Páris 20.39.50, Milánó 27.32, Prága 15.37.50, Budapest 90.59.50, Belgrád 9.13.12.50, Bucuresti 3.20.50, Varsó 58.17.50, Bécs 73.

Bucuresti-i tőzsdezárlat. (Június hó 6.)
Devizák: Páris 6.42.50, Berlin 39.05, London 797, Newyork 162.95, Milánó 8.60, Zürich 31.48, Prága 4.84, Bécs 22.98, Budapest 28.50. — Valuták: Napoleon 634, márka 39.15, léva 1.18, török líra 0.84, angol font 793, francia frank 6.49, svájci frank 31.25, olasz líra 8.50, draclima 2.10, dinár 2.88.50, dollár 162.40, lengyel zloty 18.20, osztrák schilling 23.15, pengő 28.65, cseh korona 4.88.

Ejjeli világításban akarta látni a magyar parlamentet.

Egy vidéki urleány belopózott az országháza és a folyosón aludt. — Holttestét a Dunából fogták ki másnap.

(Az Aradi Közlöny budapesti tudósítójának távirata.) Titokzatos eset foglalkoztatja a budapesti rendőrséget. A napokban a parlamenti őrség éjjel után egy fiatal, szőke leányt talált a parlament egyik bársonypamlagán, alva. Amikor a leányt felébresztették, azt mondta:

— Látni akartam a Házat éjjeli világításban s rászántam egy éjszakámat. Megérte az áldozatot, mert csodaszép volt.

A leányt levezették az őrszobára, ahol kihallgatása alkalmával igazolta, hogy előkelő vidéki földbirtokos leánya. Arra a kérdésre, hogyan jutott be a parlamentbe, mosolyogva válaszolta:

— Az az én titkom. Miután fegyvert, vagy kompromittáló iratokat nem találtak nála, szabadon engedték, az eljárást azonban megindították ellene.

HIRDESEN a 43 éve ARADIKÖZLÖNY-BEN!



Néhány nappal később egy fiatal leány holttestét fogták ki a Dunából. Hamarosan megállapítást nyert, hogy ugyanarról a leányról van szó, akit a parlamentben alva találtak. A nyomozás megindult a titokzatos eset felderítésére.

Autószerencsétlenség Aradon.

Két autó versenyfutása miatt a kocsik alá került és súlyosan megsebesült egy uccaseprő.

(Arad, június 6.) Ma délután rendkívül súlyos autógázolás történt a Calea Victoriei (Vásártéri uton). Délután hat óra tájban az Ar. 595-ös autó elgázolta Szabó Gergely uccaseprőt, akit súlyos sérülésekkel a kórházba szállítottak és állapota válságos. A szerencsétlenség két autó versenyfutásából keletkezett. Az Ar. 595. jelzésű autó, amelyet Portschler József soffőr vezetett és az Ar. 379-es autó, amelynek Szida Róbert volt a soffőre, hatalmas sebességgel száguldtak végig a Calea Victoriein. Láthatólag versenyeztek egymással és a nagy sebesség következtében Portschler nem tudott fékezni az utvonalat tisztító Szabó Gergely előtt, úgyhogy a szerencsétlen embert az autó sárhányója az úttestre dobta. Autón azonnal a kórházba vitték, a szerencsétlenségről értesített rendőrséget pedig a rendőrségre vitte föl egy a gázoló autó soffőréjét, mint a másik autó vezetőjét Szida Róbertet és a Szida mellett ült Kamler Lászlót is. A rendőrségen az inspekción Versigan Aurel komiszár azonnal megkezdte a kihallgatást és az egész esetről jegyzőkönyvet vett föl. A jegyzőkönyv felvétele után Portschler őrizetben maradt. Szida és Kamler viszont elhagyták a rendőrséget, mert bebizonyosodott, hogy Portschler egyedül hibás a gázolásban. Az esetnek egy, az Illés-ucca 106. szám alatt lakó bormélynakás is szemtanúja volt, aki szintén ebben az értelemben tett vallomást. Az eljárás azonban Portschleren kívül valószínűleg Szida Róbert ellen is megindul, mert meg nem engedett sebességgel hajtottak a város területén belül.

Elsőrendű uradalmi tejből készült

„Joghurt“

állandóan kapható a 3040

„LIGA“ tejszarnok üzleteiben, valamint minden jobb fűszerüzletben.

Felelős szerkesztő: RÉTHY JÓZSEF.

Cenzurat: Prefectura Judetului.

Olcsó árak! Mosó nyersselymek divat mintákban Lej 78. — Schnitzler és Ockay divatáruháza Bordürös és mintás grenadinok Lej 58. Str. Metiana 7. (Forra-u.)

Ön is gazdag akar lenni?

A csehszlovák osztályosorsjáték erre bőven alkalmat nyújt Önnek!

Legnagyobb nyeremény szerencsés esetben:

13 millió lej = 2,600.000 Kc.

2 jutalomdíj á 5 millió lej = 1,000.000 Kc.

2 nyeremény á 1½ millió lej = 300.000 Kc.

2 nyeremény á 1 millió lej = 200.000 Kc.

2 nyeremény á ½ millió lej = 100.000 Kc.

és sok nyeremény á 450.000, 400.000, 350.000, 300.000 lej, azaz 90.000, 80.000, 70.000, 60.000 stb. Kc. értékben.

Osszesen 100.000 nyeremény

245 millió lej = 49 millió Kc.

összértékben.

Minden nyeremény készpénzben és levonás nélkül kerül kifizetésre.

Minden második sorsjegy nyer.

Az I. osztály húzása 1928. június 25-én.

Rendeljen azonnal a közismert pozsonyi

Fortuna Bankháznál, Bratislava.

Megrendelő lap. Borítékban küldendő.

FORTUNA BANKHÁZ

Bratislava. (Csehszlovákia.)

Küldjenek az I. osztályú húzáshoz:

..... egész sorsjegyet á 400.— lej fél á 200.— lej negyed á 100.— lej.

Az összeget a sorsjegy vétele után postautalvánnyal vagy pénzeslevélben utalom át Önöknek.

8060

Név:

Cím (helység, utolsó posta, ucca és házsám)

A.

Élsőrendű, szagtalan **vasaló faszén,** aprított töltsz, mész, portland cement, kátránypapír, gipsz, nád olcsó áron. Figyelmes kiszolgálás.

Kneffel Károly és Fia

Bul. Reg. Ferdinand I. 27. Saját ház.

Maculatura papír 5 kgros csomagokban kapható az Aradi Közlöny kiadójában.

Méhészek figyelmébe!

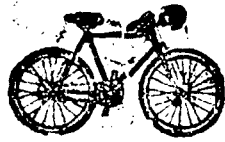
Garantált tiszta méhviasz műlépek készítésére legolcsóbban

Erdős Pál fűszerkereskedő úgnél
Arad, Piața Avram Iancu 3. szerezhető he.

Uj épület

elsőrangú vendéglő-helyiséggel, legforgalmasabb helyen, a Calea A. Vlaicu 104-106. sz. alatt azonnal kiadó.

Oriási kerékpár vásár!



Gyári képviseleteink által több waggon kerékpár érkezett, melyeket eredeti gyári áron feltűnően olcsón hozunk forgalomba. — „Nauman”, „Mars”, „Göricke”, „Kaiser”, „Dürkopp”, „Opel”, „Waffenrad”, „Majestic”, „Mester”, „Willekind”, „Rex” verseny- és turakerékpárok kedvező részletfizetésre kaphatók. Szakszerű javításokat olcsón és pontosan eszközölünk.

HAMMER-ZSIGMOND és FIA

ARAD, Bulevardul Regale Ferdinand 27. (Boros Bent-tér). 1423

HARCSA BÉLA 1146

uri szabótermei, BUDAPEST, IV., Városház-u. 16.

Nagy raktár eredeti angol szövetekből, elismerten előkelő izlés, szolid áruk.

„Asigurarea Românească”

Altalános Román Biztosító K.T.

Részvénytőke és tartalékok 115,382.593 lej és affiliált intézete az

„Asigurarea Tărănească”

Román Mezőgazdasági-és Gazda-Biztosító R. T.

Részvénytőke: 12,000.000 lej.

BUCUREȘTI, Str. Ioan Ghica No. 11.

1928. május 31-én délelőtt 9 órakor a társaság székhelyén a sorsoló bizottság és negyszámu biztosító jelenlétében az 53-ik havi sorsléték alkalmával kisorsolt kötvény-amortizációk és életbiztosítások végösszege:

695.000 lej.

Az eddigi 53 húzás során kisorsoltatott és kifizetve lett kötvény-amortizációk és életbiztosítások végösszege:

15,290.000 lej.

Az 1928. május 31-én kisorsolt kötvények a következők:

A. DÍJTÉTEL (15 ÉVES.)

- 20.000 lej Major In retragele Vintilă Turnavitu, București, Calea Grivitei No. 125, 69250 számú kötvény.
- 20.000 lej Soare Ioan, București, Str. Banu Manta No. 21., 20247 számú kötvény.
- 20.000 lej Wilhelmina Billitz, Timisoara, IV. Bulev. Carol I. No. 13, 56736 sz. kötv.
- 20.000 lej Maria Dumitru, București, Str. Cometa No. 2, 125381 számú kötvény.
- 20.000 lej Balco Gheorghie, Com. Sara-Mahmut, Satu Caramurat, jud. Caliacra, 67976 számú kötvény.
- 20.000 lej Vladimir Bandrovackv, Sulița-Nouă Gară, Basarabia, 121450 sz. kötv.
- 20.000 lej Ioan Cherchez, București, Str. Toamnei No. 9, 12474 számú kötvény.
- 20.000 lej Boda Dumitru, București, Str. Popa Farkas No. 4, 101967 sz. kötvény.
- 20.000 lej Constantin Pliș, Târgoviște, Str. Stelea No. 1, 21536 számú kötvény.
- 20.000 lej Constantin Popescu, București, Sos. Jianu No. 12, 133109 sz. kötvény.
- 20.000 lej Urtilă Ion, București, Str. Aurel Vlaicu No. 11, 133591 sz. kötvény.
- 20.000 lej Ioan N. Morțoiu, Com. Ursel, jud. Dâmbovița, 99101 sz. kötvény.
- 20.000 lej Eugenia Velleia, București, Str. Niculcea No. 8, 10041 sz. kötvény.
- 20.000 lej Adm. Sub-it. Popescu Dumitru, București, Sos. Grozăvești No. 21, 18110 számú kötvény.
- 20.000 lej Aneta Stefan, Seovvil, Constanta, Str. Traian No. 29, 74548 sz. kötvény.
- 20.000 lej Maria V. D. Tudor, București, Str. Tudose State No. 33, 8290 sz. kötv.
- 20.000 lej Dumitru C. Popescu, București, Str. Manu Cavaia No. 31, 54177 sz. k.
- 20.000 lej Antoinette Leibovici, București, Str. Cuza Vodă No. 110, 26609 sz. kötv.
- 20.000 lej Anton Davidescu, Satu-Mare, Str. Lucai No. 13, 93663 sz. kötvény.
- 20.000 lej Sally Weiskopf, București, Str. Col. Orero No. 12, 48951 sz. kötvény.
- 20.000 lej cáptan Barbu Emil, Oradea, Reg. 86 infanterie, 91801 sz. kötvény.
- 20.000 lej Benno Reismann, București Str. Labrint No. 51, 62439 sz. kötvény.
- 20.000 lej Gh. Iofcea, București, Sos. Mihai-Bravu No. 300, 133369 sz. kötvény.
- 20.000 lej Margárit P. Mihail, Căminu-Lung, Str. Fratii Golesti No. 40, 50232 sz. k.
- 10.000 lej Alexandru Pătărlăgeanu, Com. Gheboani, Mina Mărgăreanca jud. Dâmbovița, 11022 számú kötvény.
- 10.000 lej Pascal Zlatev, Com. Pcelarovo, satul Perifaka, jud. Caliacra, 66036 sz. k.
- 10.000 lej Aurelia Gh. Săvulescu, Giurgiu, Str. Dr. Avdis No. 12, 11404 sz. kötv.
- 10.000 lej Theodor Ghericocu, comuna Ghiliceni, satu Cucioara, jud. Bălți, 96098 számú kötvény.
- 10.000 lej Vasile Theodor Luna Crăciun, Com. Valea Glodului, jud. Fălcieni, 5633 számú kötvény.
- 5.000 lej Stefan Bolomaci, Com. Pcelarovo, Satu Casapli, jud. Caliacra, 3212 számú kötvény.

B. DÍJTÉTEL (10 éves)

- 20.000 lej Toma Guleama, Com. Manasia, jud. Ialomița, 627 számú kötvény.
- 20.000 lej Costică Vasiliu, Lugoj, Str. Nedelcu No. 61, 1776 számú kötvény.
- 10.000 lej Dumitru Dublea, Tighina, Administrația Financiară, 3423 sz. kötvény.

C. DÍJTÉTEL

- 20.000 lej Pluț, Maj. Rădulescu Stefan, Reg. 8 Pioneri Galati, 8196 számú kötvény.
- 20.000 lej Smil Pincu Blauer, Iasi, Str. Bașota No. 4, 6202 számú kötvény.
- 20.000 lej Sabina Răchitan, Com. Dicleanmărtin, jud. Târnava-Mică, Prof. sc. Sec. 9042 számú kötvény.
- 20.000 lej Maria Grigore Mina, Com. Răzvad, jud. Dâmbovița, 2198 sz. kötvény.

D. DÍJTÉTEL

- 30.000 lej Rada Panait Ionitã, Com. Vasilati, jud. Hioy, 2924 számú kötvény.

APRÓ HIRDETÉSEK.

AZ APRÓHIRDETÉSEK DIJÁT SZAVAK SZERINT SZÁMITJUK. Minden szó hétköznap 4. vasárnap 8 Lej, vastagabb betűvel 8. Melve 10 Lej. A legkisebb hirdetés ára 10 szóig hétköznap 40. vasárnap 50 Lej. A vastagabb betűvel kívánt szavak aláuzandók. Az apróhirdetéseket előre kell fizetni. A kiadóhivatal fenntartja magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetés szövegét, amely eredeti alakjában nem közölhető, megváltoztassa. Hirdetéseket délután 5 óráig veszünk fel. Csak válaszbélvéllel ellátott kérésekre válaszolunk. Ajánlatok, feligés levelek továbbítására megfelelő postabélvél csatolását kérjük. A Kiadóhivatal telefon száma 151. A hirdetésekre vonatkozó felvilágosítást a kiadóhivatal adja meg.

LEVELEZÉS.

GYÖNYÖRÜSÉGEM! Seitem, hogy miért nem irsz. Egy lúke nem megbízható. Imádvá csókollak. 3131

MELYIK gazdag uriember kölcsönözne 10.000 lejt magános, elvált asszonynak. Választ „Nem kalandra vágyom” jelígre az Aradi Közlöny kiadójába kér. 3140

ALKALMAZÁS.

JÓL FŐZŐ SZAKÁCSNÓ ÉS EGY ÜGYES SZOBALÉNY július 1-re felvétetik. Cim az Aradi Közlöny kiadójában. 260

MŰSZERESZEGÉD műhelymunkára és órásszegé nagymunkás, állandó munkára felvétetik. Gáspár műszerész Arad. 3120

EGY kiútó fiu azonnal felvétetik, ugyanott 14—16 éves leányok könnvi munkára felvétetnek. Industria de Ciorani Strada G. Lázár No. 13. 3134

MINDENES főzőnőnek vagy szobalélynak ajánlkozom házaspárhoz. Cim az Aradi Közlöny kiadójában. 3138

JÓMEGJELENÉSŰ nő ügynököt keresünk jó jövedelemmel. Cim Rudolf Mosse hirdetőben. 10503

PINCERTANONC felvétetik Vadászkürt kávéházban 3—4 óra között. 3146

URIFODRASZT, elsőrendű munkaerőt, azonnakra keresek. Bodrogean, Arad. Str. Horia (Széchenyi-ucca) 2. 3145

MINDENES főzőnő megbízható, jó bizonyítvánnyal, jó fizetéssel kerestetik. Calea Radnei 45. sz. 3144

LAKÁS.

A-FÖTÉREN két uccai és két udvari szobából álló lakás irodának, szalonnak vagy műhelynek alkalmas helyiség azon nálra kiadó. Cim az Aradi Közlöny kiadójában. 3139

EGY szoba, konyhas lakás mellékhelyiségekkel kiadó. Str. Gh. Birta (Varjassy József) 28. 3137

LÉPCSÓHÁZBEJÁRATU butorozott uccai emeletés szoba kiadó. Cim az Aradi Közlöny kiadójában. 3136

ÖTSZOBÁS modern lakás a város központjában kiadó. Felvilágosítást ad délután 3—6-ig dr. Werper János ügyvéd, Str. Cjosca No. 15. 3142

Ugy alszik, mint az angyal, ha „ANTIPOL”-al irtja poloskát. Valódi csakis Welsz patikában. Üvegje 20 lel.

A főtéren

két udvari szobából álló, műhelynek, szalonnak vagy irodának alkalmas helyiség azonnaira

KIADÓ.

Cim az Aradi Közlöny kiadójában. 1857

VÉTEL ÉS ELADÁS.

VENDEGLŐSÖKNEK legolcsóbb papír-szalvéta, népnövényekre serpentin! Sándor Ferencnél, megyeházzal szemben.

ELADÓ 8-as Hofherr magánjáró cséplőgarnitúra teljes felszereléssel, kifogástalan üzembékes állapotban, egy keveset használt Hofherr Purifikator 1200 mm. herecséplő, egy Monitor 930 mm. herecséplő hozzá 6—8-as Kállai benzínmotor. Bővebbet Darók Ádám Salonta. 2920

PIANINO, Bösendorfer zongora, Biedermeyer szalon, antik intarziás női íróasztal, vitrin, antik comodók, szekrények, ágyak, asztalok, székek, lámpák, ebédők, hálók, uriszoba, szalónok, antik órák, szőnyegek, zsolnai maiolikák, dísz tárgyak, porszívó gép, selyem török terítő, etázserek, tükrök, kristály csillárok, képrámák, hintaszék, antik asztal-neműk, poharak, stb. eladók. Salgóiné bizományi üzlet Str. Horia 1. (Széchenyi-ucca) Neuman-palota. 1000

KÉT drb. cserépkályhát és 1 uriszobaberendezést vennék. Cim Reisz. Wesselényi-ucca 14. 3147

ANTIK ÉS MODERN butorokat, műtárgyakat, antik poharakat, márkás porcelánokat, antik sálakat, használt butorokat, szőnyeget, szervizeket, férfi ruhákat, fehérneműket stb. bizományba veszek, azok magas árban való gyors eladásáról gondoskodom. Salgóiné, Str. Horia (Széchenyi-ucca) Neuman palota. 1000

MACULATURA PAPIR 5 klgros csomagokban kapható az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 500

Bőrgarnitúra,

egy diván, 2 fotell, egy félhosszu hangversenyzongora jutányosan eladó. Volt Tökölly-tér 7., I. emelet balra.

6 HP. villanymotor

és egy angol gyártmányu örlődaráló külön is, olcsón eladó. Urschitz, volt Radnai-ut 54. sz.

ÜZLETEK.

Üzlethelyiség

a város központjában 1928. november 1-re kiadó. Cim az „Aradi Közlöny” kiadójában.

ÜZLETHELYISÉG a volt Szabadság-tér legiobb helyén azonnal kiadó. Cim az Aradi Közlöny kiadójában. 3018

KIADÓ a Str. Bratianu (Weitzer János-ucca) 21. szám alatt 2 nagyobb és egy kisebb üzlethelyiség. 10503

ELADÓ vegyeskereskedés forgalmas helyen. Cim az Aradi Közlöny kiadójában. 3132

FODRASZÜZLET vidéki városkában, jömeneteli, elutazás miatt eladó. Cim az Aradi Közlöny kiadójában. 3143

KÜLÖNFÉLEK.

KULCSOMÓT talált Privoda György és átadta a Magyar Párt irodájában, ahol igazolt tulajdonosa átveheti. 250

Bankkölcsönök

Aradi házakra és környékbeli földbirtokokra — pengőben 12%-os kamattal vagy lejjben legolcsóbban — azonnal folyósítottak. MAASZ ALBERT Iroda Arad, Str. Eminescu (Deák Ferenc-ucca) 12. szám.

Legujabb drap manila kalapok 280 leiert kaphatok
Gaby-szalón
Bul. Reg Ferdinand (József tsh. ut 11.) Pollák-ház

A Moto Club Roman

nagyváradi szekciója vasárnap—hétfőn rendezte meg 517 km. turaversenyét Oradea—Tg.-Mures és vissza,

22 indulás között:

3 RALEIGH a startnál

mindhárom első díjjal a célnál

350 cm³ kategória Késjár János első díj
500 cm³ kategória Capt. Jonescu első díj
500 cm³ mellékkocsival Katzky Antal első díj.

A gépek megtekinthetők 1978

a Raleigh képviselőnél:

Edmund MOLNÁR Ödön

A R A D, Strada Alexandri No. 6. (Saloz-ucca).

A csehszlovák osztálysorsjáték a világ legkedvezőbb osztálysorsjátéka!

A sorsjegyek fele nyer!

Főnyeremény 20 millió lej!

Már most rendelje meg sorsjegyét a júniusban kezdődő 19. osztálysorsjátékhoz!

Sorsjegyárak az 1-6 osztályhoz: 1/8 cK. 10.— 1/4 cK. 20.— 1/2 cK. 40.— 1 cK. 80.—
Lej 50.— Lej 100.— Lej 200.— Lej 400.—

Romániai vevőink kényelmére sorsjegyeiket hához küldjük és azt napi árfolyamon csehkoronában is fizetheti, minden átutalási költség és mellékleték nélkül. — A húzás után a nyereményjegyeket és megújítási sorsjegyét azonnal kiközbesítjük. — Ne mulassza el a kedvező alkalmat és rendelje meg sorsjegyét a szerencséséről közzismert: 2773

UNGÁR S. bankházánál

Bratislava, Ventur-ucca 20.

Ügyes helyi és vidéki ügynökök magas jutalékkal felvételnek! Érdeklődők forduljanak: L. Ban, Saturnare, Piata Bratianu (v. Deák-t.) 6, II. em.

Lakás festését

izlésesen, tartósan, egyszerű és jobb kivitelben jutányosan készíték. Réder Gusztáv Str. Bucur és volt Erzébet-kört saroküzlet, lakás: Str. Cetatei (Üvár) 6. 3012

Cséplőgarnitúrák

8 HP, Hofherr, teljes gyűrűs és MÁV. gyártmányu újabb típusu kitűnő karban. Magánjáró garnitúrák kedvező árban eladók. Új töreköző és szalma-rázótangelyek raktáron. 3119

Herceules-gépműhely Timisara, Josefín, Nap-ucca 7. Telefon 7-24.

Hirdessen a 43 éve fennálló Aradi Közlönyben

Muzsay József

Arad, a színházzal szemben,

Tavaszi árjegyzéke:

	LEJ:
Tavaszi divatöltöny	1600—
Tiszta gypajuöltöny	2450—
Covercoatdivatöltöny	3150—
Felöltő tavaszi	1950—
Divat-ulster	2350—
Covercoat ulster v. raglán	3500—
Fregoll-kabát	2100—
Gummikabát	860—
Iskolaöltöny előírás szerint	1600—

D.vatszabóság! 173
Nagy posztó raktár!